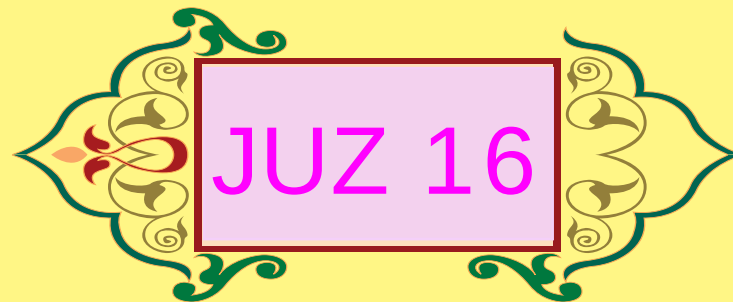


Risalah Al Qubba

Al Qur'an Untuk Belajar Bahasa Arab



Norma Arbia

Penerbit: Amanah Media

KATA PENGANTAR

Alhamdulillahilahi robbil 'alamiin, segala puji bagi Allah subhanahu wata'aalaa yang telah melimpahkan nikmat kesehatan, kesempatan, ilmu, pemahaman dan petunjuk. Sholawat dan salam semoga senantiasa dilimpahkan bagi Nabi Muhammad SAW, keluarga, sahabat dan semua pengikutnya sampai akhir zaman.

Penyusun bersyukur bahwa dengan izin Allah SWT akhirnya penyusun dapat mempersembahkan karya ini bagi kaum muslimin khususnya di Indonesia dan di seluruh dunia umumnya. Buku ini dimaksudkan sebagai buku pelengkap bagi mereka yang ingin mempelajari bahasa Arab melalui Al Qur'an, dalam buku ini penyusun menyajikan ayat-ayat Al Qur'an berikut terjemahan dari setiap katanya. Melalui buku ini diharapkan pembaca membiasakan diri dengan kosa kata yang ada di dalam Al Qur'an sehingga setelah menguasai kosa kata tersebut pembaca akan menjadi lebih mudah memahami bahasa Arab terutama yang dipakai di dalam Al Qur'an. Tentu saja buku ini bukanlah buku untuk mempelajari tata bahasa Arab, namun demikian bagi yang ingin belajar lebih jauh penyusun menyarankan agar pembaca dapat juga membaca buku-buku yang berkaitan dengan pelajaran bahasa Arab yang berupa nahwu, shorof, ataupun balaghoh yang banyak tersedia di banyak situs web. Beberapa alternatif bacaan dapat dilihat pada situs alqubba.web.id yang juga menyajikan buku ini dalam format digital dan interaktif.

Buku ini disusun berdasarkan pemikiran bahwa sampai saat ini belum banyak buku sejenis yang tersedia yang merinci ayat Al Qur'an dalam uraiannya per kata. Kebanyakan buku yang beredar saat ini masih sampai pada tahap campuran per kata dan per frase atau kelompok kata. Memang penyusun menyadari untuk membuat perincian sampai per kata diperlukan usaha yang lebih dari hanya memisahkan per kelompok kata, apa lagi untuk kata-kata yang sudah umum. Meskipun penyusun telah berupaya menyusun rincian ayat Al Qur'an sampai per kata namun demikian tentu masih ada yang tetap masih berupa gabungan kata. Namun demikian untuk kata-kata yang memang dapat dipisahkan, penyusun berupaya semaksimal mungkin membuat pemisahannya. Jumlah kata yang cukup banyak juga dapat menjadi sebab mengapa penyusunan buku ini tidak dapat dilakukan dengan cepat, terutama dalam segi penulisan.

Buku ini mengacu pada Mushaf Madinah digital yang dikeluarkan oleh kerajaan Arab Saudi dengan font tulisan mushaf terbaru. Mushaf Madinah mempunyai beberapa kelebihan yang diantaranya berupa standardisasi tulisan dan tanda-tanda bacaan. Memang mungkin bagi muslim di Indonesia belum banyak yang mengenal Mushaf Madinah namun demikian penyusun tetap mengacu pada mushaf Madinah dengan tujuan agar lebih memperkenalkan mushaf madinah ini di kalangan umat Islam di Indonesia dan juga mempermudah dalam penyusunan bahan yang penyusun gunakan.

Sebagai bahan terjemahan penyusun mengambil dari berbagai sumber baik terjemahan resmi dari departemen agama, maupun terjemahan per kata dari Al Qur'an yang telah tersedia di pasaran. Selain itu juga penyusun berusaha mengacu pada buku-buku bahasa Arab maupun kamus bahasa Arab yang tersedia secara digital dari berbagai sumber.

Buku ini penyusun maksudkan sebagai pelengkap bagi umat Islam di Indonesia khususnya yang ingin mempelajari Bahasa Arab melalui Al Qur'an di samping juga melalui kitab-kitab/buku pelajaran bahasa Arab lainnya yang banyak tersedia.

Penyusun menyadari bahwa buku ini masih sangat jauh dari sempurna karena memang keterbatasan-keterbatasan yang penyusun miliki. Untuk itu penyusun membuat ruang kolaborasi bagi berbagai pihak yang berkepentingan dan yang mempunyai keahlian di bidang-bidang yang berkaitan dengan buku ini untuk memberikan kritik, koreksi, saran dan masukan lainnya yang berguna untuk penyempurnaan buku ini.

Harapan penyusun semoga buku ini dapat memberi manfaat bagi pembaca dan penggunanya, baik berupa penambahan wawasan maupun pemahaman. Hanya kepada Allah semata penyusun bermohon mudah-mudahan buku ini dapat memberi kemanfaatan yang sebesar-besarnya bagi perkembangan keilmuan umat Islam.

Depok, Juni 2019

Penyusun

Norma Arbi'a Juli S

BUKU INI ADALAH WAKAF DARI
AMANAH MEDIA

SEMOGA BERMANFAAT BAGI UMAT ISLAM

UNTUK KALANGAN SENDIRI

قَالَ أَلَمْ أَقُلْ لَّكَ إِذْ لَكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا ﴿٧٥﴾ قَالَ إِنْ

jika (dia) berkata 75 kesabaran ku bersama (engkau) sanggup/dapat tidak sekalipun engkau sungguh engkau kepada (aku) katakan belum apakah (dia) berkata

سَأَلْتُكَ عَنْ شَيْءٍ بَعْدَهَا وَلَا تُصَحِّبْ بَنِيَّ قَدْ بَلَغْتَ مِنْ لَدُنِّي عُذْرًا ﴿٧٦﴾

76 beralasan ku sisi/kepada dari engkau sampai/cukup sungguh telah aku (engkau) menjadikan sahabat jangan maka nya sesudah sesuatu dari/tentang engkau aku bertanya

وَأَنْظَلْنَا حَتَّىٰ إِذَا أَتَيَا أَهْلَ قَرْيَةٍ اسْتَطَعَمَا أَهْلُهَا وَأَبَؤَا

(mereka) enggan maka nya penduduk keduanya minta makan/dijamu suatu negri penduduk keduanya datang/sampai tat kala sehingga keduanya berjalan maka

أَنْ يُضَيِّفُوهُمَا وَوَجَدَا فِيهَا جِدَارًا يُرِيدُ أَنْ يَنْقُضَ وَاقَامَهُ

nya (dia) menegakkan maka roboh untuk (dia) hendak dinding nya di dalam keduanya mendapatkan maka mereka berdua (mereka) menjamu untuk

قَالَ لَوْ شِئْتُ لَتَّخَذْتُ عَلَيْهِ أَجْرًا ﴿٧٧﴾ قَالَ هَذَا فِرَاقُ بَيْنِي

antara aku perpisahan inilah (dia) berkata 77 upah nya atas engkau mengambil sungguh engkau menghendaki seandainya (dia) berkata

وَبَيْنَكَ وَسَ أَنْبِئُكَ بِتَأْوِيلِ مَا لَمْ تَسْتَطِعْ عَلَيْهِ صَبْرًا ﴿٧٨﴾ أَمَّا

adapun 78 kesabaran nya atas/terhadap (engkau) sanggup/dapat tidak apa ta'wil/maksud kejadian dengan engkau (aku) memberitahukan akan engkau antara dan

السَّفِينَةُ وَكَانَتْ لِمَسْكِينٍ يَعْمَلُونَ فِي الْبَحْرِ وَآرَدْتُ أَنْ

untuk aku hendak maka laut di (mereka) bekerja orang-orang miskin milik adalah maka perahu

أَعْيَبَ هَا وَكَانَ وَرَاءَهُمْ مَلِكٌ يَأْخُذُ كُلَّ سَفِينَةٍ غَصْبًا ﴿٧٩﴾ وَأَمَّا

adapun dan 79 dengan paksa/merampas perahu tiap-tiap (dia) mengambil seorang raja mereka di belakang adalah dan nya (aku) membuat cacat

الْغُلَامُ وَكَانَ أَبُوهُ هُوَ مُؤْمِنِينَ وَخَشِيَ النَّاسَ أَنْ يُرْهَقَهُ هُمَا طُغْيَانًا

kedurhakaan mereka berdua (dia) mendorong bahwa kami khawatir maka keduanya orang mukmin nya kedua orang tua adalah maka anak muda

وَكَفَرًا ﴿٨٠﴾ وَآرَدْنَا أَنْ يُبَدِّلَ هُمَا رَبُّ هُمَا خَيْرًا مِمَّنْهُ زَكَاةٌ وَأَقْرَبَ

lebih dekat dan suci nya dari lebih baik mereka berdua Tuhan mereka berdua mengganti untuk kami menghendaki maka 80 kekafiran dan

رُحْمًا ﴿٨١﴾ وَأَمَّا الْجِدَارُ وَكَانَ لِغُلَامَيْنِ يَتِيمَيْنِ فِي الْمَدِينَةِ

kota dalam keduanya yatim kedua anak muda milik adalah maka dinding/tembok adapun dan 81 kasih sayang

وَكَانَ تَحْتَهُ كَنْزُ لَّهُمَا وَكَانَ أَبُوهُمَا صَالِحًا وَآرَادَ رَبُّكَ أَنْ

agar engkau Tuhan (Dia) menghendaki maka orang saleh mereka berdua bapak adalah dan mereka berdua bagi harta simpanan nya di bawah adalah dan

يَبْلُغَا أَشُدَّهُمَا وَيَسْتَخْرِجَا كَنْزَهُمَا رَحْمَةً مِّنْ رَبِّكَ

engkau Tuhan dari rahmat mereka berdua harta simpanan (mereka berdua) mengeluarkan dan mereka berdua dewasa (mereka berdua) keduanya sampai

وَمَا فَعَلْتُهُ هُوَ عَنْ أَمْرِ ذَٰلِكَ تَأْوِيلُ مَا لَمْ تَسْطِعْ عَلَيْهِ صَبْرًا ﴿٨٢﴾

82 kesabaran nya atas (engkau) dapat tidak apa ta'wil/maksud kejadian itu ku urusan dari nya aku berbuat tidak dan

وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْقَرْنَيْنِ قُلْ سَأَتْلُوا عَلَيْكُمْ مِنْهُ ذِكْرًا ﴿٨٣﴾

83 peringatan/cerita nya dari kalian untuk (aku) bacakan akan katakanlah dua tanduk yang memiliki dari/tentang engkau (mereka) bertanya dan

إِنَّا	مَكَّنَّا	لَهُ فِي الْأَرْضِ وَ ءَاتَيْنَاهُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ سَبَبًا ﴿٨٥﴾	فَ أَتَبَعَ	سَبَبًا ﴿٨٥﴾																
85	jalan	(dia) mengikuti	maka	84	jalan	sesuatu	setiap	dari	nya	Kami	memberi	dan	bumi	di	nya	bagi	Kami	menempatkan	sesungguhnya	Kami
حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَغْرِبَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَغْرُبُ فِي عَيْنٍ حَمِئَةٍ																				
lumpur hitam		mata (air)		dalam	terbenam	nya	(dia) mendapati	matahari		tempat terbenam		(dia) sampai	tatkala	sehingga						
و وَجَدَ عِنْدَهَا قَوْمًا قَدْ نَا يَٰ ذَا الْقُرْنَيْنِ إِنَّمَا أَنْ تُعَذِّبَ وَإِنَّمَا أَنْ تَتَّخِذَ																				
(engkau) mengambil		hendak apakah		dan	(engkau) menyiksa	hendak apakah		dua tanduk		yang mempunyai		wahai Kami berkata		kaum	nya	di sisi	(dia) mendapati	dan		
فِيهِمْ حُسْنًا ﴿٨٦﴾ قَالَ أَمَّا مَنْ ظَلَمَ فَ سَوْفَ نَعَذِّبُهُ هُوَ ثُمَّ يُرَدُّ إِلَىٰ رَبِّهِ ؕ																				
nya		Tuhan		kepada	(dia) dikembalikan	kemudian		nya	(kami) menyiksa	akan	maka	(dia) dzalim	siapa	adapun	(dia) berkata	86	kebaikan	mereka	di dalam	
فَ يُعَذِّبُهُ هُوَ عَذَابًا نُكْرًا ﴿٨٧﴾ وَأَمَّا مَنْ ءَامَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَهُ جَزَاءٌ																				
balasan		nya	bagi	maka	saleh	(dia) berbuat	dan	(dia) beriman	siapa	adapun	dan	87	sangat keras	azab/siksa	nya	(Dia) menyiksa	maka			
الْحُسْنَىٰ ۖ وَ سَ نَقُولُ لَهُ مِنْ أَمْرِ نَا يُسْرًا ﴿٨٨﴾ ثُمَّ أَتَبَعَ سَبَبًا ﴿٨٩﴾ حَتَّىٰ																				
sehingga		89	jalan	(dia) mengikuti/menempuh	kemudian	88	mudah	kami	urusan	dari	nya	bagi	(kami) katakan	akan	dan	yang baik				
إِذَا بَلَغَ مَطْلِعَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَطْلُعُ عَلَىٰ قَوْمٍ لَمْ نَجْعَلْ لَهُ مِنْ																				
dari		mereka	bagi	(Kami) jadikan	tidak	kaum	atas/pada	(dia) terbit	nya	(dia) mendapati	matahari		tempat terbit	(dia) sampai	tatkala					
دُونَهَا سِتْرًا ﴿٩٠﴾ كَذَلِكَ ۖ وَ قَدْ أَحْطَا نَا بِمَا لَدَيْهِ خُبْرًا ﴿٩١﴾ ثُمَّ																				
kemudian		91	pengalaman/pengetahuan		nya	di sisi	apa	dengan	Kami	meliputi	sungguh telah		dan	itu	seperti	90	penutup/pelindung	nya	selain	
أَتَبَعَ سَبَبًا ﴿٩٢﴾ حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ بَيْنَ السَّدَّيْنِ وَجَدَ مِنْ دُونِ هُمَا قَوْمًا																				
kaum		mereka berdua		selain	dari	(dia) mendapatkan	dua tutup/ dua gunung		di antara	(dia) sampai	tatkala	sehingga	92	jalan	(dia) mengikuti/menempuh					
لَا يَكَادُونَ يَفْقَهُونَ قَوْلًا ﴿٩٣﴾ قَالُوا يَٰ ذَا الْقُرْنَيْنِ إِنَّ يَأْجُوجَ																				
Ya'juj		sesungguhnya		dua tanduk		yang mempunyai		wahai (mereka) berkata		93	perkataan/pembicaraan		(mereka) mengerti	(mereka) hampir	tidak					
وَمَا جُوجَ مُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ فَ هَلْ نَجْعَلُ لَكَ خَرْجًا عَلَىٰ أَنْ																				
agar		atas	upeti/pembayaran		engkau	bagi	(kami) jadikan/berikan	apakah maka		bumi	di	orang-orang yang membuat kerusakan				Ma'juj	dan			
تَجْعَلَ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمْ سَدًّا ﴿٩٤﴾ قَالَ مَا مَكَّنِّي فِيهِ رَبِّي خَيْرٌ ۖ فَأَعِينُونِي																				
ku		tolonglah/bantulah		maka	lebih baik	ku	Tuhan	nya	di dalam	(dia) menempatkanku	apa	(dia) berkata	94	tutup/dinding	mereka	di antara	dan	kami	di antara	(engkau) menjadikan/membuat
بِ قُوَّةٍ أَجْعَلُ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ رَدْمًا ﴿٩٥﴾ ءَاتُونِي زُبَرَ الْحَدِيدِ ۖ حَتَّىٰ إِذَا سَاوَىٰ																				
(dia) sama/rata		apabila		sehingga	besi	potongan-potongan		ku	datang	95	batas/dinding		mereka	di antara	dan	kalian	di antara	(aku) menjadikan/membuat	kekuatan	dengan
بَيْنَ الصَّدَقَيْنِ قَالَ أَنْفُخُوا ۖ حَتَّىٰ إِذَا جَعَلَهُ مُونًا ۖ قَالَ ءَاتُونِي أُفْرِغْ عَلَيْهِ																				
nya		atas	(aku) tuangkan	ku	datang	(dia) berkata	api	nya	(dia) menjadikan	apabila	sehingga	tiuplah	(dia) berkata	kedua pinggir/puncak gunung		antara				
قَطْرًا ﴿٩٦﴾ ۖ مَا أَسْطَعُوا أَنْ يَظْهَرُوا ۖ وَ مَا أَسْتَطَعُوا لَهُ نَقْبًا ﴿٩٧﴾																				
97		pelanggaran		nya	bagi	(mereka) mampu	tidak	dan	nya	(mereka) mendaki	untuk	(mereka) mampu	tidak	maka	96	leburan tembaga				

قَالَ هَذَا رَحْمَةٌ مِّن رَّبِّي ۖ فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ رَبِّي جَعَلَهُ دَكَّاءَ ۖ وَكَانَ وَعْدُ رَبِّي

ku Tuhan janji adalah dan hancur/rata nya (Dia) menjadikan ku Tuhan janji datang apabila maka ku Tuhan dari rahmat ini (dia) berkata

حَقًّا ۚ وَتَرَكْنَا بَعْضَهُمْ يَوْمَئِذٍ يَمُوجٌ فِي بَعْضٍ وَنُفِخَ فِي الصُّورِ

sangkakala dalam (dia) ditiup dan sebagian dalam (dia) bergelombang/bercampur hari itu mereka sebagian kami meninggalkan dan 98 benar

فَجَمَعْنَا لَهُمُ جَمْعًا ۙ وَعَرَضْنَا جَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ لِّلْكَافِرِينَ عَرْضًا ۚ

100 berpaling jelas orang-orang kafir/ingkar bagi hari itu jahanam Kami palingkan/perlihatkan dan 99 semuanya mereka Kami kumpulan maka

الَّذِينَ كَانَتْ أَعْيُنُهُمْ فِي غِطَاءٍ عَن ذِكْرِي وَكَانُوا لَا يَسْتَطِيعُونَ سَمْعًا ۚ

101 pendengaran (mereka) dapat/sanggup tidak (mereka) adalah dan Ku peringatan dari tutupan dalam mereka mata adalah (orang-orang) yang

أَوْ حَسِبَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَن يَتَّخِذُوا عِبَادِي مِن دُونِي أَوْلِيَاءَ ۚ إِنَّا

sesungguhnya Kami pemimpin/penolong Aku selain dari Ku hamba-hamba (mereka) mengambil bahwa (mereka) mengingkari/kafir (orang-orang) yang (dia) menyangka maka apakah

أَعْتَدْنَا لَهُمُ جَهَنَّمَ لِّلْكَافِرِينَ نَزْلًا ۚ قُلْ هَلْ نُنَبِّئُكُمْ بِالْأَخْسَرِينَ أَعْمَالًا ۚ

103 perbuatan orang-orang yang paling merugi dengan kalian Kami jelaskan/beritahukan apakah/maukah katakanlah 102 pemberian orang-orang kafir/ingkar bagi neraka Jahanam Kami menjanjikan

الَّذِينَ ضَلَّ سَعِيُهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَهُمْ يُحْسِنُونَ ۚ

(mereka) berbuat baik mereka bahwa (mereka) menyangka mereka dan dunia kehidupan dalam mereka usaha/perbuatan (dia) sesat/sia-sia (orang-orang) yang

صُنْعًا ۚ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ وَلِقَاءِ رَبِّهِمْ ۚ فَخَبِطَ

terhapus maka Nya pertemuan dan mereka Tuhan ayat-ayat dengan (mereka) mengingkari/kafir (orang-orang) yang (mereka) itu 104 perbuatan

أَعْمَلُهُمْ ۚ وَلَا نُقِيمُ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَزَنًا ۚ ذَٰلِكَ جَزَاؤُهُمْ جَهَنَّمَ

neraka Jahanam mereka balasan itu 105 timbangan kiamat hari mereka bagi (Kami) menegakkan tidak maka mereka amal-amal

بِمَا كَفَرُوا وَاتَّخَذُوا آيَاتِي وَرُسُلِي هُزُوًا ۚ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا

(mereka) berbuat dan (mereka) beriman (orang-orang) yang sesungguhnya 106 olok-olok Ku para utusan/para rasul dan Ku ayat-ayat (mereka) mengambil/menjadikan dan (mereka) mengingkari/kafir apa dengan

الصَّالِحَاتِ كَانَتْ لَهُمْ جَنَّاتُ الْفِرْدَوْسِ نُزْلًا ۚ خَالِدِينَ فِيهَا

nya di dalam orang-orang yang kekal 107 pemberian firdaus surga mereka bagi adalah kebajikan/shaleh

لَا يَبْغُونَ عَنْهَا حِوَلًا ۚ قُلْ لَّوْ كَانَ الْبَحْرُ مِدَادًا لِّكَلِمَاتِ رَبِّي لَافْتَدَى

habis sungguh ku Tuhan kalimat-kalimat untuk tinta lautan ada sekiranya katakanlah 108 kepindahan nya dari (mereka) ingin tidak

الْبَحْرُ قَبْلَ أَن تَنْفَدَ كَلِمَاتُ رَبِّي وَلَوْ جِئْنَا بِمِثْلِهِ مَدَدًا ۚ قُلْ إِنَّمَا

hanyalah katakanlah 109 bantuan nya semisal dengan Kami datang walau dan ku Tuhan kalimat-kalimat (dia) habis menjadi sebelum lautan

أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحَىٰ إِلَيَّ أَن مَّا إِلَهُكُمْ إِلَهُ وَاحِدٌ ۖ وَمَن كَانَ يَرْجُوا

(dia) mengharapakan adalah siapa maka satu/esa Tuhan kalian tuhan apa bahwa kepadaku (dia) diwahyukan kalian seperti seorang manusia aku

لِقَاءَ رَبِّهِ ۖ فَ لِمَ يَعْمَلُ عَمَلًا صَالِحًا وَلَا يُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّهِ ۚ أَحَدًا ۚ

110 satu nya Tuhan penyembahan dengan (dia) mempersekutukan jangan dan kebajikan/shaleh perbuatan (dia) mengerjakan hendaklah maka nya Tuhan perjumpaan

مَرِيَمَ										سُورَةُ				
Maryam (Maria)										Surat				
الرَّحِيمِ					الرَّحْمَنِ					اللَّهِ		سَمِ		بِ
Maha Penyayang					Maha Pengasih					Allah		nama		dengan
إِذْ ٢ زَكْرِيَّا ٢					رَحْمَتِ رَبِّكَ عَبْدَ هُوَ					ذِكْرُ ١		كَهِيَعَصَ ١		
tatkala	2	Zakariya	Nya	hamba	engkau	Tuhan	rahmat	peringatan/penjelasan			1	Kaf Haa Yaa 'Ain Shood		
وَهَنَ الْعَظْمُ مِنِّي					إِذْ يَ اَ a									

Halaman 306

فَ كُلِّي وَ أَشْرَبِي وَ قَرِي عَيْنًا ۖ فَاِذَا تَرَيْنَ مِنَ الْبَشَرِ اَحَدًا ۖ فَ قُولِي																			
katakanlah	maka	satu	manusia	dari	(engkau) melihat	adapun	maka	mata	sejukkan	dan	minumlah	dan	makanlah	maka					
اِذْ يٰ نَذَرْتُ لِمَرْحَمٰنٍ صَوْمًا ۖ وَلَنْ اُكَلِّمَ الْيَوْمَ اِنْسِيًّا ﴿٢٦﴾ ۖ اَتَتْ																			
mendatangi	maka	26	seorang manusia	hari ini	(aku) berbicara	tidak sekalipun	maka	berpuasa	Maha Pengasih	kepada	aku	bernadzar	aku	sungguh					
بِهٖ قَوْمَهَا تَحْمِلُ ۖ قَالُوْا يٰ مَرْيَمُ لَقَدْ جِئْتِ شَيْئًا فَرِيًّا ﴿٢٧﴾																			
27	aneh/mungkar	sesuatu	engkau	mendatangkan	sungguh	telah	sungguh	Maryam	wahai (mereka) berkata	nya	(dia) membawa/menggendong	nya	kaum	nya	dengan				
يٰ اُخْتُ هٰرُونَ مَا كَانَ اَبُو كِ اَمْرًا سَوِيًّا وَ مَا كَانَتْ																			
adalah	tidak	dan	jahat	orang	mu	ayah	ada	tidaklah	Harun	saudara perempuan	wahai								
اُمُّكِ بَعِيًّا ﴿٢٨﴾ ۖ اَشَارَتْ اِلَيْهِ ۖ قَالُوْا كَيْفَ نُكَلِّمُ مَنْ كَانَ فِي																			
dalam	adalah	siapa	(kami) berbicara	bagaimana	(mereka) berkata	nya	kepada	(dia) menunjuk	maka	28	pelacur/jalang	mu	ibu						
الْمَهْدِ صَبِيًّا ﴿٢٩﴾ قَالَ اِذْ يٰ عَبْدُ اللّٰهِ ؕ اٰتٰكِ نَبِيَّ الْكِتٰبِ وَ جَعَلٰ نَبِيَّ																			
aku	(Dia) menjadikan	dan	Kitab	ku	(Dia) memberiku	Allah	hamba	aku	sungguh	(dia) berkata	29	anak kecil	ayunan						
نَبِيًّا ﴿٣٠﴾ وَ جَعَلٰ نَبِيَّ مُبَارَكًا اَيْنَ مَا كُنْتُ وَ اَوْصٰ نَبِيَّ بِ الصَّلٰوةِ																			
sholat	dengan	aku	(Dia) mewasiatkan	dan	aku	ada	apa	dimana	seorang yang diberkati	aku	(Dia) menjadikan	dan	30	seorang nabi					
وَ الزَّكٰوةِ مَا دُمْتُ حَيًّا ﴿٣١﴾ وَ بَرًّا ۖ وَ اِلٰدَتِيْ وَ لَمْ يَجْعَلْ نَبِيَّ																			
aku	(Dia) menjadikan	tidak	dan	ku	ibu	dengan	kebaktian	dan	31	hidup	aku	selama	apa	zakat	dan				
جَبَارًا شَقِيًّا ﴿٣٢﴾ وَ السَّلَامُ عَلٰى يَوْمٍ وُلِدْتُ وَ يَوْمَ اَمُوْتُ																			
(aku) meninggal	hari	dan	aku	dilahirkan	hari	atasku	kesejahteraan	dan	32	yang celaka	seorang yang sombong								
وَ يَوْمَ اُبْعَثُ حَيًّا ﴿٣٣﴾ ذٰلِكَ عِيْسٰى ابْنُ مَرْيَمَ ۖ قَوْلَ الْحَقِّ																			
benar	perkataan	Maryam	anak lelaki	Isa	itu	33	hidup	(aku) dibangkitkan	hari	dan									
الَّذِيْ فِيْهِ يَمْتَرُوْنَ ﴿٣٤﴾ مَا كَانَ لِلّٰهِ اَنْ يَّتَّخِذَ مِنْ وَلَدٍ ۖ سُبْحٰنَ ۚ																			
Dia	Maha Suci	seorang anak	dari	(Dia) mengambil/mempunyai	untuk	bagi Allah	ada	tidak	34	(mereka) perselisihkan	nya	di dalam	yang						
اِذَا قَضٰى اَمْرًا ۖ اِنَّمَا يَقُوْلُ لَٰهُ كُنْ فَ يَكُوْنُ ﴿٣٥﴾ وَ اِنَّ اللّٰهَ رَبِّيْ وَ رَبُّكُمْ																			
kalian	Tuhan	dan	ku	Tuhan	Allah	sungguh	dan	35	(dia) jadi	maka	jadilah	nya	bagi	(Dia) berkata	hanyalah	maka	perkara	(Dia) memutuskan	apabila/tatkala
ۖ اَعْبُدُوْهُ ۚ هٰذَا صِرَاطٌ مُّسْتَقِيْمٌ ﴿٣٦﴾ ۖ اٰخْتَلَفَ الْاَحْزَابُ مِنْ																			
dari	golongan-golongan	berselisihlah	maka	36	lurus	jalan	ini	Dia	sembahlah	maka									
بَيْنِهِمْ ۖ وَ وِيْلٌ لِّلَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ مَّشْهَدِ يَوْمٍ عَظِيْمٍ ﴿٣٧﴾ اَسْمِعْ ۖ																			
mereka	dengan	alangkah tajam	pendengaran	37	yang	besar	hari	yang	menyaksikan	dari	(mereka)	mengingkari/kafir	(orang-orang)	yang	bagi	celaka	maka	mereka	antara
وَ اَبْصِرْ يَوْمَ يَأْتُوْذُ نَا لٰكِنْ اَلْظٰلِمُوْنَ اَلْيَوْمَ فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ﴿٣٨﴾																			
38	yang nyata	kesesatan	dalam	hari itu	orang-orang yang dzalim	tetapi	Kami	(mereka) mendatangi	hari	melihat	dan								

وَأَنْذِرْ هُمْ يَوْمَ الْحَسْرَةِ إِذْ قُضِيَ الْأَمْرُ وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ وَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٣٩﴾

39 (mereka) beriman tidak mereka dan kelalaian dalam mereka dan perkara (dia) diputuskan ketika penyesalan hari mereka berilah peringatan dan

إِنَّا نَحْنُ نَرِثُ الْأَرْضَ وَمَنْ عَلَيْهَا وَإِلَيْهِ نَا يُرْجَعُونَ ﴿٤٠﴾ وَادْكُرْ

ingatlah dan 40 (mereka) dikembalikan Kami kepada dan nya atas siapa dan bumi (Kami) mewarisi Kami sesungguhnya Kami

فِي الْكِتَابِ إِبْرَاهِيمَ إِذْ هُوَ كَانَ صِدِّيقًا نَبِيًّا ﴿٤١﴾ إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ يَا أَبَتِ

ayahku wahai nya ayah kepada (dia) berkata tatkala 41 seorang nabi seorang yang benar adalah dia dia sungguh Ibrahim Kitab dalam

لِمَ تَعْبُدُ مَا لَا يَسْمَعُ وَلَا يُبْصِرُ وَلَا يُغْنِي عَنْكَ شَيْئًا ﴿٤٢﴾ يَا أَبَتِ

ayahku wahai 42 sesuatu engkau dari (dia) mencukupi/menolong tidak dan (dia) melihat tidak dan (dia) mendengar tidak apa (engkau) menyembah mengapa

إِذْ يَ قَدْ جَاءَ نِي مِنَ الْعِلْمِ مَا لَمْ يَأْتِكَ فَاتَّبِعْنِي أَهْدِ كَ صِرَاطًا

jalan engkau (aku) menunjukkan aku ikutilah maka engkau (dia) mendatangi tidak apa ilmu pengetahuan dari aku (dia) mendatangi sungguh telah aku sungguh

سَوِيًّا ﴿٤٣﴾ يَا أَبَتِ لَا تَعْبُدِ الشَّيْطَانَ إِنَّ الشَّيْطَانَ كَانَ لِلرَّحْمَنِ

Maha Pengasih kepada adalah setan sesungguhnya setan (engkau) menyembah jangan ayahku wahai 43 sama/lurus

عَصِيًّا ﴿٤٤﴾ يَا أَبَتِ إِذْ يَ أَخَافُ أَنْ يَمَسَّكَ عَذَابٌ مِنَ الرَّحْمَنِ

Yang Maha Pemurah dari azab engkau menimpa bahwa akan (aku) takut/khawatir aku sungguh ayahku wahai 44 durhaka

فَ تَكُونَ لِلشَّيْطَانِ وَلِيًّا ﴿٤٥﴾ قَالَ أَنْتَ عَنْ ءَالِهَتِي

ku tuhan-tuhan dari kamu yang membenci apakah (dia) berkata 45 pemimpin/kawan setan bagi (engkau) adalah maka

يَا إِبْرَاهِيمُ لَا يَنْ لَمْ تَنْتَهُ أَ دَرْجَمَدَ لَكَ وَ أَهْجُرْنِي مَلِيًّا ﴿٤٦﴾ قَالَ

(dia) berkata 46 waktu yang lama ku tinggalkan dan engkau (aku) benar-benar merajam sungguh (engkau) berhenti tidak jika sungguh Ibrahim wahai

سَلَامٌ عَلَيْكَ سَ اسْتَغْفِرُ لَكَ رَبِّي إِذْ هُوَ كَانَ بِى حَفِيًّا ﴿٤٧﴾

47 sangat baik ku dengan adalah Dia sungguh ku Tuhan engkau bagi (aku) memohon ampunan akan engkau atas keselamatan/kesejahteraan

وَ اعْتَزَلْكُمْ وَ مَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَ ادْعُوا رَبِّي عَسَىٰ أَلَّا

bahwa tidak mudah-mudahan ku Tuhan (aku) menyeru dan Allah selain dari (kalian) seru apa dan kalian (aku) menjauhkan diri dari dan

أَكُونَ بِ دُعَاءِ رَبِّي شَقِيًّا ﴿٤٨﴾ فَلَمَّا اعْتَزَلَهُمْ وَ مَا يَعْبُدُونَ مِنْ

dari (mereka) sembah apa dan mereka (dia) menjauhkan diri dari ketika maka 48 celaka/kecewa ku Tuhan doa dengan (aku) adalah

دُونِ اللَّهِ وَ هَبْ نَا لَ هُوَ إِسْحَاقَ وَ يَعْقُوبَ وَ كَلَّا جَعَلْنَا نَبِيًّا ﴿٤٩﴾

49 nabi Kami menjadikan setiapnya dan Ya'qub dan Ishaq nya bagi Kami memberi Allah selain

وَ وَ هَبْ نَا لَ هُمْ مِنْ رَحْمَتِنَا وَ جَعَلْنَا نَا لَ هُمْ لِسَانَ صِدْقٍ عَلِيًّا ﴿٥٠﴾

50 amat tinggi benar/baik lisan/buah tutur mereka bagi Kami menjadikan dan Kami rahmat dari mereka bagi Kami memberi dan

وَ ادْكُرْ فِي الْكِتَابِ مُوسَىٰ إِذْ هُوَ كَانَ مُخْلِصًا وَ كَانَ رَسُولًا نَبِيًّا ﴿٥١﴾

51 seorang nabi seorang rasul adalah dan bersih/pilihan adalah dia sungguh Musa Kitab di dalam ingatlah dan

وَنَدَيْدَ نَذَاهُ مِنْ جَانِبِ الطُّورِ الْأَيْمَنِ وَ قَرَّبَهُ نَذَاهُ نَجِيًّا ﴿٥٢﴾ وَ وَهَبْنَا لَهُ مِنْ

dari nya bagi Kami memberi dan 52 munajat/dialog nya Kami mendekatkan dan sebelah kanan bukit Thur sisi/pinggir dari nya Kami memanggil dan

رَحْمَتِنَا أَخَاهُ هَارُونَ نَبِيًّا ﴿٥٣﴾ وَ أَذْكُرُ فِي الْكِتَابِ إِسْمَاعِيلَ ۚ إِذْ هُوَ كَانَ

adalah dia sungguh Ismail Kitab di dalam ingatlah dan 53 seorang nabi Harun nya saudara lelaki Kami rahmat

صَادِقَ الْوَعْدِ وَ كَانَ رَسُولًا نَبِيًّا ﴿٥٤﴾ وَ كَانَ يَأْمُرُ أَهْلَهُ بِالصَّلَاةِ

sholat untuk nya keluarga (dia) menyuruh adalah dan 54 seorang nabi seorang rasul adalah dan janji yang benar

وَ الزَّكَاةِ وَ كَانَ عِنْدَ رَبِّهِ مَرْضِيًّا ﴿٥٥﴾ وَ أَذْكُرُ فِي الْكِتَابِ إِدْرِيسَ ۚ إِذْ هُوَ

dia sungguh Idris Kitab di dalam ingatlah dan 55 seorang yang diridhai nya Tuhan di sisi adalah dan zakat dan

كَانَ صِدِّيقًا نَبِيًّا ﴿٥٦﴾ وَ رَفَعْنَا لَهُ مَكَانًا عَلِيًّا ﴿٥٧﴾ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ أَنْعَمَ

(Dia) memberi nikmat (orang-orang) yang (mereka) itu 57 yang tinggi tempat/martabat nya Kami mengangkat dan 56 seorang nabi sangat benar adalah

اللَّهُ عَلَيْهِ هُمْ مِّنَ النَّبِيِّينَ مِنْ ذُرِّيَةِ آدَمَ وَ مِمَّنْ حَمَدْنَا مَعَ نُوحٍ وَ مِنْ

dari dan Nuh bersama Kami membawaw dari siapa dan Adam keturunan/anak-anak dari para nabi dari mereka atas Allah

ذُرِّيَةِ إِبْرَاهِيمَ وَ إِسْرَءِيلَ وَ مِمَّنْ هَدَيْنَا وَ أَجْتَبَيْنَا ۚ إِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِ هُمْ

mereka atas (dia) dibacakan tatkala/apabila Kami memilih dan Kami memberi petunjuk dari siapa dan Israil dan Ibrahim keturunan/anak-anak

ءَايَاتِ الرَّحْمَنِ خَرُّوا سُجَّدًا وَ بُكْيًا ﴿٥٨﴾ ۖ فَ خَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ

mereka sesudah dari (dia) mengganti/datanglah maka 58 menangis dan keadaan sujud (mereka) menyungkur Maha Pemurah ayat-ayat

خَلَفَ أَضَاعُوا الصَّلَاةَ وَ اتَّبَعُوا الشَّهَوَاتِ ۖ فَ سَوْفَ يَلْقَوْنَ غِيًّا ﴿٥٩﴾

59 kesesatan/kebinasaan (mereka) menemui akan maka syahwat/hawa nafsu (mereka) mengikuti dan sholat (mereka) menya-nyiakan pengganti

إِلَّا مَن تَابَ وَ ءَامَنَ وَ عَمِلَ صَالِحًا ۖ فَاُولَٰئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ

surga (mereka) masuk (mereka) itu maka kebajikan/shaleh (dia) berbuat dan (dia) beriman dan (dia) bertaubat siapa kecuali

وَ لَا يُظْلَمُونَ شَيْئًا ﴿٦٠﴾ جَنَّتٍ عَدْنٍ الَّتِي وَعَدَ الرَّحْمَنُ عِبَادَهُ ۚ

Nya hamba-hamba Maha Pemurah (dia) berjanji yang 'Adn surga 60 sesuatu (mereka) dianiaya tidak dan

بِالْغَيْبِ ۚ إِذْ هُوَ كَانَ وَعْدُهُ مَأْتِيًّا ﴿٦١﴾ لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا ۖ

kecuali perkataan sia-sia nya di dalam (mereka) mendengar tidak 61 datang/terjadi Nya janji adalah Dia sungguh yang ghaib dengan

سَلَامًا ۚ وَ لَا هُمْ يَرْزُقُ هُمْ فِيهَا بُكْرَةً وَ عَشِيًّا ﴿٦٢﴾ تِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِي

yang surga itulah 62 petang dan pagi nya di dalam mereka rezeki mereka bagi dan salam

نُورُثُ مِنْ عِبَادِنَا مَن كَانَ تَقِيًّا ﴿٦٣﴾ وَ مَا نَنْزِلُ إِلَّا بِأَمْرِ رَبِّكَ ۚ

Nya bagi engkau Tuhan urusan dengan kecuali (kami) menurunkan tidak dan 63 yang bertakwa adalah siapa Kami hamba-hamba dari (Kami) wariskan

مَا بَيْنَ أَيْدِي نَا وَ مَا خَلْفَنَا وَ مَا بَيْنَ ذَلِكَ ۚ وَ مَا كَانَ رَبُّكَ نَسِيًّا ﴿٦٤﴾

64 lupa engkau Tuhan ada tidak dan itu di antara apa dan kami di belakang apa dan kami tangan antara apa

رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا فَاعْبُدْهُ وَاصْطَبِرْ لِعِبَادَتِهِ ۚ

Nya peribadatan untuk berteguh hatilah dan Dia sembahlah maka mereka berdua di antara apa dan bumi dan langit Tuhan

هَلْ تَعْلَمُ لَهُ سَمِيًّا ﴿٦٥﴾ وَيَقُولُ الْإِنْسَانُ أَإِذَا مَا مِتُّ لَسَوْفَ

akan benar-benar aku mati apa apabila apakah manusia (dia) berkata dan 65 sama Nya bagi (engkau) mengetahui apakah

أُخْرِجَ حَيًّا ﴿٦٦﴾ أَوْ لَا يَذْكُرُ الْإِنْسَانُ أَنَّا خَلَقْنَاهُ مِنْ قَبْلُ

sebelum/dahulu dari nya Kami menciptakan bahwa Kami manusia (dia) ingat/berpikir tidak dan apakah 66 hidup (aku) dikeluarkan

وَلَمْ يَكْ شَيْئًا ﴿٦٧﴾ فَوَرِّدْكَ لَنَحْشُرَكَ هُمْ وَالشَّيْطِينَ ثُمَّ

kemudian setan-setan dan mereka (Kami) benar-benar mengumpulkan sungguh engkau Tuhan demi maka 67 sesuatu (dia) ada tidak dan

لَنُحْضِرَكَ هُمْ حَوْلَ جَهَنَّمَ جِثِيًّا ﴿٦٨﴾ ثُمَّ لَنَنْزِعَنَّ مِنْ كُلِّ

tiap-tiap dari (Kami) benar-benar menarik sungguh kemudian 68 berlutut Jahanam sekeliling mereka (Kami) benar-benar hadirkan sungguh

شِيْعَةٍ أَيْ هُمْ أَشَدُّ عَلَى الرَّحْمَنِ عِتِيًّا ﴿٦٩﴾ ثُمَّ لَنَحْنُ أَعْلَمُ بِالَّذِينَ

(orang-orang) yang dengan lebih mengetahui Kami sungguh kemudian 69 durhaka Yang Maha Pemurah atas/kepada sangat/paling mereka yang mana golongan

هُمْ أَوْلَىٰ بِهَا صِلِيًّا ﴿٧٠﴾ وَإِنْ مِنْكُمْ إِلَّا وَارِدُ هَآءِ كَانَ عَلَىٰ رَبِّكَ

engkau Tuhan atas/bagi adalah nya yang mendatangi melainkan kalian dari tidak dan 70 masuk/dibakar nya dengan lebih patut mereka

حَتْمًا مَّقْضِيًّا ﴿٧١﴾ ثُمَّ نُنَجِّي الَّذِينَ اتَّقَوْا وَنَذَرُ الظَّالِمِينَ

orang-orang yang dzalim (Kami) membiarkan dan (mereka) bertakwa (orang-orang) yang (Kami) menyelamatkan kemudian 71 yang diputuskan kepastian

فِي هَآءِ جِثِيًّا ﴿٧٢﴾ وَإِذَا تَتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا

(mereka) mengingkari/kafir (orang-orang) yang (dia) berkata jelas/terang Kami ayat-ayat mereka atas (dia) dibacakan apabila dan 72 berlutut nya di dalam

لِلَّذِينَ ءَامَنُوا أَىُّ الْفَرِيقَيْنِ خَيْرٌ مَّقَامًا وَ أَحْسَنُ نَدِيًّا ﴿٧٣﴾

73 tempat pertemuan lebih baik/bagus dan kedudukan lebih baik dua golongan yang mana (mereka) beriman (orang-orang) yang kepada

وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُ مِنْ قَرْنٍ هُمْ أَحْسَنُ أَثْنًا وَ رِعْيًا ﴿٧٤﴾

74 pandangan mata dan perabotan rumah tangga lebih baik/bagus mereka umat dari mereka sebelum Kami membinasakan berapa banyak dan

قُلْ مَنْ كَانَ فِي الضَّلَالَةِ فَلِمَ يَمُدُّ لَهُ الرَّحْمَنُ مَدًّا حَتَّىٰ إِذَا رَأَوْا

(mereka) melihat apabila sehingga panjang Maha Pemurah nya bagi (dia) memanjangkan hendaklah maka kesesatan dalam adalah barang siapa katakanlah

مَا يُوعَدُونَ إِمَّا الْعَذَابَ وَإِمَّا السَّاعَةَ فَسَيَعْلَمُونَ مَنْ هُوَ شَرُّ

lebih jelek dia siapa (mereka) mengetahui akan maka hari kiamat apakah dan azab apakah (mereka) diancamkan apa

مَكَانًا وَأَضْعَفُ جُنْدًا ﴿٧٥﴾ وَيَزِيدُ اللَّهُ الَّذِينَ اهْتَدَوْا هُدًى

petunjuk (mereka) mendapat petunjuk (orang-orang) yang Allah (Dia) menambah dan 75 bala tentara lebih lemah dan tempat / kedudukan

وَالْبَقِيَّةُ الصَّالِحَاتُ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَ خَيْرٌ مَرَدًّا ﴿٧٦﴾

76 kesudahan lebih baik dan pahala engkau Tuhan di sisi lebih baik kebajikan yang kekal dan

أَفَرَأَيْتَ الَّذِي كَفَرَ بِغَايَتِنَا وَ قَالَ ا ا دُوتَيْنِ مَالًا وَلَدًا ٧٧

77 anak dan harta (aku) benar-benar diberi sungguh (dia) berkata dan Kami ayat-ayat dengan (dia) mengingkari/kafir orang yang engkau melihat maka apakah

أَطْلَعَ الْغَيْبِ أَمْ اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا ٧٨ كَلَّا

sekali-kali tidak 78 perjanjian Maha Pemurah disisi (dia) mengambil atau yang gaib (dia) menampak apakah

سَنَكْتُبُ مَا يَقُولُ وَ نَمُدُّ لَهُ مِنَ الْعَذَابِ مَدًّا ٧٩ وَ نَرِثُهُ

nya (Kami) mewarisi dan 79 panjang/waktu yang lama azab dari nya bagi (Kami) memperpanjang dan (dia) katakan apa (Kami) menulis akan

مَا يَقُولُ وَ يَأْتِينَا فَرْدًا ٨٠ وَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ ءَالِهَةً

tuhan-tuhan/sesembahan Allah selain dari (mereka) mengambil/menyembah dan 80 seorang diri Kami (dia) datang dan (dia) katakan apa

لِيَكُونُوا لَهُمْ عِزًّا ٨١ كَلَّا سَيَكْفُرُونَ بِعِبَادَتِهِمْ وَ يَكُونُونَ

(mereka) adalah dan mereka peribadatan dengan (mereka) mengingkari akan sekali-kali tidak 81 kemuliaan/pelindung mereka bagi (mereka) menjadi supaya

عَلَيْهِمْ ضِدًّا ٨٢ أَلَمْ تَرَ أَنَّا أَرْسَلْنَا الشَّيَاطِينَ عَلَى الْكَافِرِينَ

orang-orang kafir atas setan-setan Kami mengutus bahwa Kami (engkau) lihat tidak apakah 82 lawan/musuh mereka atas

تَوْرُثُهُمْ أَزًّا ٨٣ وَ لَا تَعْجَلْ عَلَيْهِمْ إِنَّمَا نَعُدُّ لَهُمْ عَدًّا ٨٤

84 perhitungan mereka bagi Kami menghitung hanyalah mereka atas (engkau) tergesa-gesa jangan maka 83 gangguan mereka (dia) mengganggu

يَوْمَ نَحْشُرُ الْمُتَّقِينَ إِلَى الرَّحْمَنِ وَفْدًا ٨٥ وَ نَسُوقُ الْمُجْرِمِينَ

orang-orang yang berdosa Kami menghalau dan 85 perutusan Maha Pemurah kepada orang-orang yang bertakwa (Kami) kumpulkan hari

إِلَىٰ جَهَنَّمَ وَرِدًّا ٨٦ لَا يَمْلِكُونَ الشَّفْعَةَ إِلَّا مَنِ اتَّخَذَ عِنْدَ

di sisi (dia) mengambil siapa kecuali syafa'at (mereka) memiliki/memberi tidak 86 keadaan dahaga neraka Jahanam ke

الرَّحْمَنِ عَهْدًا ٨٧ وَ قَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَنُ وَلَدًا ٨٨ لَّ قَدْ

sungguh telah sungguh 88 anak Maha Pemurah (Dia) mengambil (mereka) berkata dan 87 perjanjian Maha Pemurah

جَاءَ تُمْ شَيْئًا إِذَا تَكَادَ السَّمَوَاتُ يَتَفَطَّرْنَ مِنْهُ ٨٩

nya dari (mereka) pecah langit (dia) hampir-hampir 89 sangat besar/luar biasa sesuatu kalian datang

وَ تَنْشَقُّ الْأَرْضُ وَ تَخِرُّ الْجِبَالُ هَدًّا ٩٠ أَنْ دَعَوْا إِلَىٰ لِرَّحْمَنِ وَلَدًا ٩١

91 seorang anak Maha Pengasih bagi (mereka) mendakwakan bahwa 90 runtuh gunung-gunung tersungkur dan bumi membelah dan

وَ مَا يَنْبَغِي لِرَّحْمَنِ أَنْ يَتَّخِذَ وَلَدًا ٩٢ إِنْ كُلُّ مَنْ فِي

di siapa setiap tidak 92 seorang anak (Dia) mengambil/mempunyai untuk Maha Pengasih bagi (dia) layak/patut tidak dan

السَّمَوَاتِ وَ الْأَرْضِ إِلَّا ءَاتَىٰ الرَّحْمَنِ عَبْدًا ٩٣ لَّ قَدْ أَحْصَدَ لَهُمْ

mereka (Dia) menentukan sungguh telah sungguh 93 menghamba Maha Pemurah (dia) datang kecuali bumi dan langit

وَ عَدَّ لَهُمْ عَدًّا ٩٤ وَ كُلُّهُمْ ءَاتِيهِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فَرْدًا ٩٥

95 seorang diri kiamat hari Nya mendatangi mereka setiap dan 94 perhitungan mereka (Dia) menghitung dan

إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَ يَجْعَلُ لَهُمُ										
mereka		bagi	(Dia) menjadikan	akan	kebajikan/shaleh	(mereka) berbuat	dan	(mereka) beriman	(orang-orang) yang	sesungguhnya
الرَّحْمَنُ وَدَّآ ﴿٩٦﴾ فَإِنَّمَا يَسَّرُ نَدُهُ بِ لِسَانِكَ لِ تُبَشِّرَ بِ هِ										
nya		dengan	(engkau) memberi kabar gembira	agar	engkau lisan/bahasa	dengan dia	Kami	memudahkan	hanyalah	maka
96		rasa kasih sayang Maha Pemurah								
الْمُتَّقِينَ وَ تُنذِرَ بِ هِ قَوْمًا لَّدَا ﴿٩٧﴾ وَ كَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمُ										
mereka		sebelum	Kami membinasakan	berapa banyak	dan	97	membantah/membangkang	kaum	nya	dengan
(engkau) memberi		peringatan		dan	orang-orang yang		bertakwa			
مِّن قَرْنٍ هَلْ تُحِشُّ مِنْهُمْ مِّنْ أَحَدٍ أَوْ تَسْمَعُ لَهُمُ رِكْزًا ﴿٩٨﴾										
98		suara pelan/samar-samar		mereka	bagi	(engkau) mendengar	atau	satu	dari	mereka
(engkau) merasa/melihat		apakah		umat		dari				

سُورَةُ طه					Surat				
Ta Ha									

بِ		سَمِ		اللَّهِ		الرَّحْمَنِ		الرَّحِيمِ	
dengan	nama	Allah	Maha Pengasih	Maha Penyayang					
طه ﴿١﴾ مَا أَنزَلْنَا عَلَىٰ لِكَ الْقُرْآنَ لِ تَشْقَىٰ ﴿٢﴾ إِلَّا تَذِكْرَةً									
Thoo haa	1	tidak	menurunkan	Kami	atas	engkau	Al Qur'an	supaya	(engkau) celaka
2									
لِ مَن يَخْشَىٰ ﴿٣﴾ تَنْزِيلًا مِّمَّنْ خَلَقَ الْأَرْضَ وَ السَّمَوَاتِ الْعُلَىٰ ﴿٤﴾									
bagi	siapa	(dia) takut	3	turun	dari siapa	(Dia) menciptakan	bumi	dan	langit
4									
الرَّحْمَنُ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَىٰ ﴿٥﴾ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَ مَا فِي									
Maha Pemurah	di atas	Arsy	(dia) bersemayam	5	bagi	Nya	apa yang	di	langit
di	apa	dan							
الْأَرْضِ وَ مَا بَيْنَهُمَا وَ مَا تَحْتَ الثَّرَىٰ ﴿٦﴾ وَإِنْ تَجْهَرُ بِ الْقَوْلِ									
bumi	dan	apa	di antara	mereka berdua	dan	apa	di bawah	tanah	6
فَ إِذْ هُوَ يَعْلَمُ السِّرَّ وَ أَخْفَىٰ ﴿٧﴾ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۚ لَهُ الْأَسْمَاءُ									
maka	Dia	benar-benar	(Dia) mengetahui	yang rahasia	dan	yang tersembunyi	Allah	tidak ada	kecuali
7									
الْحُسْنَىٰ ﴿٨﴾ وَ هَلْ أَتَدَّ لِكَ حَدِيثَ مُوسَىٰ ﴿٩﴾ إِذْ رَءَا نَارًا									
baik	8	dan	apakah	mendatangi	engkau	ceritera/kisah	Musa	9	tatkala
api	(dia) melihat								
فَ قَالَ ۚ لَ أَهْلًا بِهِ أَمْكُثُوا إِذْ سِ عَانَسْتُ نَارًا لَّعَلِّي آتِي بِ كُمْ مِنْهَا بِ قَبَسٍ									
maka	(dia) berkata	kepada	nya	keluarga	tinggallah	sungguh	aku	melihat	api
aku	mudah-mudahan	aku							
أَوْ أَجِدُ عَلَى النَّارِ هُدًى ﴿١٠﴾ فَ لَمَّا أَتَدَّ هَا نُودِي بِ مُوسَىٰ ﴿١١﴾ إِذْ سِ									
atau	(aku) mendapatkan	atas	api	petunjuk	10	maka	ketika	(dia) mendatangi	nya
أَنَا رَبُّ لِكَ فَ أَخْلَعُ نَعْلَيْ لِكَ إِذْ لِكَ بِ الْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى ﴿١٢﴾									
Aku	Tuhan	engkau	maka	lepaskan/tanggalkan	kedua	terompah	engkau	sungguh	engkau
12									

وَأَنَا اخْتَرْتُكَ فَاسْتَمِعْ لِمَا يُوحَىٰ ﴿١٣﴾ إِنَّنِيَ أَنَا اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا

Aku melainkan tuhan tidak ada Allah Aku Aku sungguh 13 diwahyukan apa terhadap dengarkanlah maka engkau Aku memilih Aku dan

وَأَعْبُدْنِي وَأَقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي ﴿١٤﴾ إِنَّ السَّاعَةَ آتِيَةٌ

yang datang hari kiamat sesungguhnya 14 Aku mengingat untuk sholat dirikan dan Aku sembahlah maka

أَكَادُ أَخْفِيهَا لِتُجْزَىٰ كُلُّ نَفْسٍ بِمَا تَسْعَىٰ ﴿١٥﴾ وَلَا يَصُدُّكَ

engkau (dia) benar-benar memalingkan jangan maka 15 (dia) mengusahakan apa dengan diri tiap-tiap dibalas untuk nya (Aku) sembunyi/rahasia (Aku) hampir

عَذَابُهَا مَنْ لَا يُؤْمِنُ بِهَا وَاتَّبَعَ هُودًا ۖ فَتَرَدَّىٰ ﴿١٦﴾ وَمَا تِلْكَ

itu apa dan 16 (engkau) binasa maka nya hawa nafsu (dia) mengikuti dan nya dengan (dia) beriman tidak siapa nya dari

بِیَمِينِكَ يٰمُوسَىٰ ﴿١٧﴾ قَالَ هِيَ عَصَايَ أَتَوَكَّأُ عَلَيْهَا

nya atas (aku) bertelekan ku tongkat dia (dia) berkata 17 Musa wahai engkau kanan di

وَأَهْشُ بِهَا عَلَىٰ غَمٍّ ۖ وَ لِي فِيهَا مَغَارٌ أُخْرَىٰ ﴿١٨﴾ قَالَ أَلْقِهَا

dia lemparkanlah (Dia) berfirman 18 yang lain keperluan / maksud nya pada ku bagi dan ku kambing atas/untuk nya dengan (aku) memukul dan

يٰمُوسَىٰ ﴿١٩﴾ وَأَلْقَدْهَا ۖ إِذَا هِيَ حَيَّةٌ تَسْعَىٰ ﴿٢٠﴾ قَالَ خُذْهَا

dia ambillah (Dia) berfirman 20 (dia) merayap ular dia tiba-tiba maka nya (dia) melemparkan maka 19 Musa wahai

وَلَا تَخَفْ ۚ سَنُعِيدُهَا سِيرَتَهَا الْأُولَىٰ ﴿٢١﴾ وَاضْمُمْ يَدَكَ

engkau tangan kepitkan dan 21 awal nya keadaan nya (Kami) mengembalikan akan (engkau) takut jangan dan

إِلَىٰ جَنَاحِكَ تَخْرُجُ بَيَظًا مِّنْ غَيْرِ سُوءٍ ؕ ءَايَةٌ أُخْرَىٰ ﴿٢٢﴾ لِّ نُرِيَكَ

engkau (Kami) perlihatkan untuk 22 yang lain tanda-tanda/mukjizat jelek/cacat selain/tanpa dari putih (dia) keluar engkau ketiak pada

مِّنْ ءَايَاتِنَا الْكُبْرَىٰ ﴿٢٣﴾ أَذْهَبَ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ إِذْ هُوَ طَغَىٰ ﴿٢٤﴾ قَالَ

(dia) berkata 24 (dia) durhaka/melampaui batas dia sungguh Fir'aun kepada pergilah 23 yang besar Kami ayat-ayat dari

رَبِّ أَسْرَحْ لِي صَدْرِي ﴿٢٥﴾ وَ يَسِّرْ لِي أَمْرِي ﴿٢٦﴾ وَ أَحْلِلْ عُقْدَةً مِّنْ

dari ikatan lepaskan dan 26 ku urusan ku untuk mudahkanlah dan 25 ku dada ku untuk lapangkan Tuhanku

لِّسَانِي ﴿٢٧﴾ يَفْقَهُوا قَوْلِي ﴿٢٨﴾ وَ أَجْعَلْ لِّي وَزِيرًا مِّنْ أَهْلِي ﴿٢٩﴾ هَارُونَ

Harun 29 ku keluarga dari seorang pembantu ku untuk jadikanlah dan 28 ku perkataan (mereka) mengerti 27 ku lisan

أَخِي ﴿٣٠﴾ أَشَدُّ بِهِ أَزْرً ۖ وَأَشْرِكْهُ فِى أَمْرِى ﴿٣١﴾ كَتَىٰ نُسَبِّحُكَ

Engkau (kami) bertasbih supaya 32 ku urusan dalam dia jadikanlah sekutu dan 31 ku kekuatan nya dengan teguhkanlah 30 ku saudara laki-laki

كَثِيرًا ﴿٣٢﴾ وَ نَذْكُرْكَ كَثِيرًا ﴿٣٣﴾ إِنَّكَ كُنْتَ بِنَا بَصِيرًا ﴿٣٤﴾ قَالَ قَدْ

sungguh telah (Dia) berfirman 35 Maha Melihat kami dengan Engkau adalah Engkau sungguh 34 banyak Engkau (kami) mengingat dan 33 banyak

أُوتِيتَ سُؤْلَكَ يٰمُوسَىٰ ﴿٣٦﴾ وَ لَقَدْ مَنَّا عَلَىٰكَ مَرَّةً أُخْرَىٰ ﴿٣٧﴾

37 yang lain kali engkau atas Kami memberi sungguh telah sungguh dan 36 Musa wahai engkau permintaan engkau diberi

إِذْ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ مَا يُوحَىٰ ۖ أَنْ أَقْذِفِيهِ فِي التَّابُوتِ فَ أَقْذِفِيهِ ۚ

dia tempatkan maka peti dalam dia tempatkan agar 38 (dia) diwahyukan apa engkau ibu kepada Kami mewahyukan ketika

فِي الْيَمِّ وَ لَ يُلْقَ ۚ أَلَيْمٌ بِالسَّاحِلِ يَأْخُذُ ۚ عَدُوٌّ لِّي وَعَدُوٌّ لَّهُ ۚ وَ أَلْقَيْتُ

Aku lemparkan/limpahkan dan nya bagi musuh dan Ku bagi musuh nya (dia) mengambil tepi ke laut/sungai nya (dia) melemparkan/membawa hendaklah maka sungai di

عَلَيْكَ مَحَبَّةً مِّنِّي وَ لَ تُصْنَعُ عَلَىٰ عَيْنِي ۖ إِذْ تَمْشِي أُخْتُكَ فَ تَقُولُ

(dia) berkata maka engkau saudara perempuan berjalan ketika 39 Ku mata atas (engkau) dibuat/diasuh agar dan Ku dari kasih sayang engkau atas

هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَىٰ مَنْ يَكْفُلُهُ ۚ وَ رَجِعْ نَا إِلَيْكَ أُمَّ لَكَ كَيِّ تَقَرَّرَ عَيْنُهَا

nya mata menjadi sejuk supaya engkau ibu kepada engkau Kami mengembalikan maka nya (dia) memelihara siapa atas kalian (aku) menunjukkan apakah

وَ لَا تَحْزَنْ ۚ وَ قَتَلْتَ نَفْسًا ۚ وَ نَجَّيْنَاكَ مِنَ الْغَمِّ وَ فَتَنَّاكَ ۚ فَتُونَا

beberapa cobaan engkau (Kami) menguji/memberi ujian dan kesusahan dari engkau Kami menyelamatkan maka seseorang engkau membunuh dan (dia) bersedih hati tidak dan

وَ فَلَبِثْتَ سِنِينَ فِي أَهْلِ مَدْيَنَ ثُمَّ جِئْتَ عَلَىٰ قَدَرٍ يَا مُوسَىٰ ۖ

40 Musa wahai ketetapan waktu menurut engkau datang kemudian Madyan penduduk pada beberapa tahun engkau tinggal maka

وَ أَصْطَنَعْتُ لَكَ لِنَفْسِي ۖ أَذْهَبَ أَنْتَ وَ أَخُوكَ بِ عَائِيتِي ۚ وَ لَا

jangan dan Ku tanda-tanda/mukjizat dengan engkau saudara laki-laki dan engkau pergilah 41 Ku diri untuk engkau Aku memilih dan

تَنِيَا فِي ذِكْرِي ۖ أَذْهَبَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ إِذْ هُوَ طَغَىٰ ۖ ۚ قُولَا لَ هُوَ قَوْلَا

perkataan nya kepada (kamu berdua) katakanlah maka 43 (dia) melewati batas dia sungguh Fir'aun kepada pergilah kamu berdua 42 Ku mengingat dalam (kamu berdua) lalai

لَيْنَا لَعَدَّ ۖ هُوَ يَتَذَكَّرُ أَوْ يَخْشَىٰ ۖ قَالَا رَبَّنَا إِذْ نَا نَخَافُ أَنْ يَفْرُطَ

(dia) bersegera menyiksa bahwa (kami) takut kami sungguh kami Tuhan keduanya berkata 44 (dia) takut atau (dia) ingat dia mudah-mudahan lunak/lembut

عَلَيْنَا أَوْ أَنْ يَطْغَىٰ ۖ قَالَ لَا تَخَافَا ۖ إِذْ نَبِيٌّ مَّعَكُمْ ۖ كَمَا أَسْمَعُ وَ أَرَىٰ ۖ

46 (Aku) melihat dan (Aku) mendengar kalian berdua bersama Aku sungguh (kamu berdua) takut janganlah (Dia) berfirman 45 (dia) melewati batas bahwa atau kami atas

وَ أَتَيْنَا هُ وَ قُولَا إِنَّا رَسُولَا رَبِّكَ ۖ فَ أَرْسَلْنَا بِنِي إِسْرَءِيلَ

Israil anak keturunan kami bersama lepaskan maka engkau Tuhan dua orang utusan sesungguhnya kami (kamu berdua) katakanlah maka dia datanglah berdua maka

وَ لَا تُعَذِّبْهُمْ ۖ قَدْ جِئْنَاكَ بِ عَائِيَةٍ مِّنْ رَبِّكَ ۖ وَ أَلْسَلْنَا عَلَىٰ مَنْ أَتْبَعَ

(dia) mengikuti siapa atas keselamatan dan engkau Tuhan dari ayat/tanda dengan engkau kami datang sungguh telah mereka (engkau) menyiksa jangan dan

الْهُدَىٰ ۖ إِنَّا قَدْ أُوحِيَ إِلَيْنَا أَنَّ الْعَذَابَ عَلَىٰ مَنْ كَذَّبَ

(dia) mendustakan siapa atas azab bahwa kami kepada diwahyukan sungguh telah sesungguhnya kami 47 petunjuk

وَ تَوَلَّىٰ ۖ قَالَ ۖ وَ مَنْ رَبُّكَ ۖ كَمَا يَدْعُو سَيِّدُكَ ۖ قَالَ رَبُّنَا الَّذِي أَعْطَىٰ

(Dia) memberikan yang kami Tuhan (dia) berkata 49 Musa wahai kalian berdua Tuhan siapa maka (dia) berkata 48 (dia) berpaling dan

كُلَّ شَيْءٍ خَلَقَهُ ۖ هُوَ ثُمَّ هَدَىٰ ۖ قَالَ ۖ فَمَا بَالُ الْقُرُونِ الْأُولَىٰ ۖ

51 dahulu kurun/generasi keadaan apa maka (dia) berkata 50 (Dia) memberi petunjuk kemudian nya kejadian sesuatu tiap-tiap

قَالَ عَلِمَ هَا عِنْدَ رَبِّي فِي كِتَابٍ لَا يَضِلُّ رَبِّي وَلَا يَنْسَى ﴿٥٢﴾ الَّذِي

Yang 52 (dia) lupa tidak dan ku Tuhan (dia) sesat/salah tidak Kitab dalam ku Tuhan di sisi nya pengetahuan (dia) berkata

جَعَلَ لَكُمْ الْأَرْضَ مَهْدًا وَسَلَّكَ لَكُمْ فِيهَا سُبُلًا وَأَنْزَلَ مِنْ

dari (Dia) menurunkan dan beberapa jalan nya di dalam kalian bagi (Dia) menjadikan jalan dan yang terhampar bumi kalian bagi (Dia) menjadikan

السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ مِنْهَا بَهَاءَ الْأَنْجَامِ وَنَبَاتٍ مِّنْ ثَمَرَاتٍ مُّتَشٰتٍ ۚ كُلُوا

makanlah 53 bermacam-macam tumbuh-tumbuhan dari jodoh/berjenis-jenis nya dengan Kami mengeluarkan maka air langit

وَارْعَوْا أَنْعَمَ كُمْ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّدَوٰلِي الْأَنْهٰى ﴿٥٣﴾ مِنْهَا

nya dari 54 pengertian/fikiran yang mempunyai bagi ayat-ayat benar-benar itu pada sesungguhnya kalian binatang ternak gembalakanlah dan

خَلَقَ لَكُمْ فِيهَا نَعِيْدٌ لِّكُمْ وَمِنْهَا نُخْرِجُ كُمْ تَارَةً أُخْرٰى ﴿٥٤﴾ وَلَٰ

sungguh telah sungguh dan 55 yang lain kali kalian (Kami) mengeluarkan nya dari dan kalian (kami) mengembalikan nya di dalam dan kalian Kami menciptakan

أَرِيْكُمْ آٰيَاتِنَا كَلَّهَا فَكَذَّبَ وَآبٰى ﴿٥٥﴾ قَالَ أَجِدُّنَا لِيْ تُخْرِجَنَا

kami (engkau) mengusir/mengeluarkan untuk kami engkau datang apakah (dia) berkata 56 (dia) enggan dan (dia) mendustakan maka nya setiap Kami ayat-ayat nya Kami memperlihatkan

مِّنْ أَرْضِنَا بِسِحْرِ كَ يٰ مُوسٰى ﴿٥٦﴾ وَلَٰ

nya serupa sihir dengan engkau (kami) benar-benar mendatangkan sungguh maka 57 Musa wahai engkau sihir dengan kami bumi dari

فَاجْعَلْ بَيْنَنَا وَبَيْنَكَ مَوْعِدًا لَا نُخْلِفُ ۖ هُوَ نَحْنُ وَلَا أَنْتَ مَكَانًا

tempat engkau tidak dan kami nya (kami) menyalahkan tidak perjanjian/pertemuan engkau di antara dan kami di antara jadikanlah maka

سُوٰى ۖ قَالَ مَوْعِدُكُمْ يَوْمَ الزَّيْنَةِ وَأَنْ يُحْشَرَ النَّاسُ ضَحٰى ﴿٥٧﴾

59 waktu dhuha manusia dikumpulkan agar dan perhiasan hari kalian perjanjian (dia) berkata 58 sama/fair

فَتَوَلّٰى فِرْعَوْنُ فَجَمَعَ كَيْدَهُ ثُمَّ أَتٰى ﴿٥٨﴾ قَالَ لَٰ

mereka bagi (dia) berkata 60 (dia) datang kemudian nya tipu daya (dia) mengumpulkan/mengatur lalu Fir'aun (dia) berpaling maka

مُوسٰى وَيَدَّ كُمْ لَا تَفْتَرُوْا عَلَى اللَّهِ كَذِبًا ۖ يُّسْحِتُ كُمْ بِعَذَابٍ

siksa dengan kalian (Dia) membinasakan maka kedustaan Allah atas/terhadap (kalian) mengada-adakan jangan kalian kecelakaan Musa

وَقَدْ خَابَ مَنۢ أَفْتَرٰى ﴿٥٩﴾ فَتَنْزَعُوْا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ وَأَسْرُوْا

(mereka) merahasiakan dan mereka di antara mereka urusan (mereka) berbantah-bantahan maka 61 (dia) mengada-adakan siapa rugi sungguh telah dan

النَّجْوٰى ۚ قَالُوْٓا إِنَّ هَٰذِهِنَّ سَحِرٰتُنِ ۖ لَّيُرِيْدَانِ أَنْ يُخْرِجَا كُمْ

kalian (mereka berdua) mengusir agar (mereka berdua) menghendaki dua ahli sihir benar-benar dua orang ini sesungguhnya (mereka) berkata 62 percakapan

مِّنْ أَرْضِكُمْ بِسِحْرِهِمَا وَيَذْهَبَا بِطَرِيقَتِكُمُ الْمُثْلٰى ﴿٦٠﴾

63 utama/baik kalian jalan/adat kebiasaan dengan (mereka berdua) menghilangkan dan mereka berdua sihir dengan kalian bumi dari

فَاجْمِعُوْا كَيْدَكُمْ ثُمَّ أَتُوا صَفًّا ۚ وَتَقٰٓتُوا ۚ قَدْ

64 (dia) diatas / menang siapa hari (dia) beruntung sungguh telah dan berbaris datanglah kemudian kalian tipu daya kumpulkanlah maka

قَالُوا يٰ مُوسَىٰ اِمَّا اَنْ تُلْقَىٰ وَ اِمَّا اَنْ نَّكُونَ اَوَّلَ مَنْ اَلْقَى ۖ قَالَ بَلْ												
bahkan/silahkan	(dia) berkata	65	melemparkan	siapa	pertama/mula-mula	(kami) adalah	bahwa apakah dan	(engkau) melemparkan	bahwa apakah	Musa	wahai	(mereka) berkata
اَلْقَوْا ۚ وَاِذَا جَبَالَ هُمْ وَ عَصِيَّ هُمْ يُخَيَّلُ اِلَيْهِ مِنْ سِحْرِ هُمْ اَذَّهَا												
nya	bahwa	mereka	sihir	karena	nya	kepada	(dia) terkhayal/terbayang	mereka	tongkat-tongkat	dan	mereka	tali-tali tiba-tiba maka lemparkan
تَسْعَى ۖ فَاَوْجَسَ فِي نَفْسِهِ خِيفَةً مُّوسَىٰ ۚ قُلْنَا لَا تَخَفْ اِنَّكَ												
engkau	sungguh	(engkau) takut	janganlah	Kami	berkata	67	Musa	ketakutan	nya	diri	dalam	(dia) merasa maka 66 (dia) berjalan
اَنْتَ الْاَعْلَىٰ ۚ وَ اَلْقِ مَا فِي يَمِينِكَ تَلْقَفْ مَا صَنَعُوا ۚ اِنَّمَا												
(mereka) perbuat	hanyalah	(mereka) berbuat	apa	(dia) menelan	engkau	sebelah kanan	di	apa	lemparkanlah	dan	68	diatas/unggul engkau
كَيْدُ سَاحِرٍ ۚ وَلَا يُفْلِحُ السَّاحِرُ حَيْثُ اَتَىٰ ۚ فَ اَلْقَى السَّحْرَةَ سَجْدًا												
sujud	tukang sihir	menyunkur	maka	69	(dia) datang	darimanapun	tukang sihir	(dia) beruntung/menang	tidak	dan	tukang sihir	tipu daya
قَالُوا ءَاَمَنَّا بِ رَبِّ هَارُونَ وَ مُوسَىٰ ۚ قَالَ ءَاَمَنْتُمْ لَ هُوَ قَبْلَ اَنْ												
(aku) memberi izin	bahwa	sebelum	nya	kepada	kalian	beriman	(dia) berkata	70	Musa	dan	Harun	Tuhan dengan kami beriman (mereka) berkata
لَكُمْ ۚ اِنَّ هُوَ لَ كَبِيرُ كُمُ الَّذِي عَلَّمَكُمْ السَّحْرَ ۚ وَ لَ اُقْطَعَنَّ اَيْدِيكُمْ												
kalian tangan	(aku) benar-benar memotong	sungguh	maka	sihir	kalian	(dia) mengajarkan	yang	kalian pembesar/pemimpin	benar-benar	dia	sungguh	kalian kepada
وَ اَرْجَدَكُمْ مِّنْ خَلْفٍ وَ لَ اَصْلَبَنَّ كُمْ فِيْ جُذُوْعِ النَّخْلِ وَ لَ تَعْلَمَنَّ												
(kalian) benar-benar mengetahui	sungguh	dan	korma	batang	di	kalian	(aku) benar-benar menyalib	sungguh	dan	yang	berlainan	dari kalian kaki-kaki dan
اَيُّ نَا اَشَدُّ عَذَابًا وَ اَبْقَى ۚ قَالُوا لَنْ نُؤْثِرَكَ عَلٰى مَا جَاءَ نَا مِنْ												
dari kami	(dia) mendatangi	apa	atas	engkau	(kami) menghormati	tidak	sekali pun	(mereka) berkata	71	lebih kekal	dan	siksaan lebih keras kami yang mana
الْبَيِّنَاتِ وَ الَّذِي فَطَرَ نَا ۚ وَ اَقْضِ مَا اَنْتَ قَاضٍ ۚ اِنَّمَا تَقْضِيْ هٰذِهِ												
ini	(engkau) memutuskan	hanyalah	yang memutuskan	kamu	apa yang	putuskanlah	maka	kami	(Dia) menciptakan	yang	dan	bukti-bukti yang nyata
اَلْحَيٰوةَ الدُّنْيَا ۚ اِنَّا ءَاَمَنَّا بِ رَبِّ نَا ۚ يَغْفِرُ لَنَا خَطِيْئَتِنَا وَ مَا اَكْرَهْتَنَا												
kami	engkau	paksakan	apa	dan	kami	kesalahan-kesalahan	kami bagi	(dia) mengampuni	agar	kami	Tuhan dengan	kami beriman
72	dunia	kehidupan	sesungguhnya kami	72	dunia	kehidupan	sesungguhnya kami	72	dunia	kehidupan	sesungguhnya kami	72
عَلَيْهِ مِنَ السَّحْرِ وَ اَللّٰهُ خَيْرٌ وَ اَبْقَى ۚ اِنَّ هُوَ مِنْ رَّبِّ هُوَ مُجْرِمًا												
keadaan berdosa	nya	Tuhan	(dia) mendatangi	barangsiapa	dia	sungguh	73	lebih kekal	dan	lebih baik	Allah	dan sihir dari nya atas
وَ اِنَّ لَ هُوَ جَهَنَّمَ لَا يَمُوتُ فِيْهَا وَ لَا يَحْيٰى ۚ وَ مَنْ يَّاتِ هِ مُّؤْمِنًا قَدْ												
sungguh	telah	keadaan beriman	Nya	(dia) mendatangi	siapa	dan	74	(dia) hidup	tidak	dan	nya	di dalam (dia) mati tidak neraka Jahanam nya bagi sungguh maka
عَمِلَ الصَّالِحَاتِ وَ اُولٰٓئِكَ لَ هُمْ اَلدَّرَجَاتُ اَلْعُلٰى ۚ جَنَّتُ عَدْنٍ												
'Adn	surga	75	tinggi	derajat	mereka	bagi	(mereka) itu	maka	kebajikan/shaleh	(dia) beramal		
تَجْرٰى مِنْ تَحْتِهَا اَلْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا وَ ذٰلِكَ جَزَآءُ مَنْ تَزَكٰى ۚ												
76	(dia) mensucikan diri	siapa	balasan	itu	dan	nya	di dalam	orang-orang yang kekal	sungai-sungai	nya	bawa	dari (dia) mengalir

وَلَقَدْ أَوْحَيْنَا إِلَى مُوسَى أَنْ أَسْرِ بِعِبَادِي فَاصْرِبْ لَهُمْ طَرِيقًا

jalan mereka bagi buatlah maka Ku hamba-hamba dengan berjalanlah dimalam hari agar Musa kepada Kami mewahyukan sungguh telah sungguh dan

فِي الْبَحْرِ يَبَسًا لَا تَخَفُ دَرَكًا وَلَا تَخْشَى ۖ أَتَّبَعَهُمْ فِرْعَوْنُ

Fir'aun mereka (dia) mengikuti maka 77 (engkau) takut jangan dan tersusul (engkau) takut/khawatir jangan kering laut di

بِجُنُودِهِ ۚ فَغَشِيََهُمْ مِنَ اللَّيْلِ مَا عَشَيْتُمْ ۖ وَأَضَلَّ فِرْعَوْنُ قَوْمَهُ

nya kaum Fir'aun (dia) menyesatkan dan 78 mereka (dia) menutup apa yang laut dari mereka (dia) menutup maka nya bala tentara dengan

وَمَا هَدَىٰ ۖ يٰ بَنِي إِسْرَءِيلَ قَدْ أَنْجَيْنَاكُمْ مِنْ عَدُوِّكُمْ وَوَاعَدْنَاكُمْ

kalian Kami menjanjikan dan kalian musuh dari kalian Kami menyelamatkan sungguh telah Israil anak keturunan wahai 79 (dia) memberi petunjuk tidak dan

جَانِبَ الطُّورِ الْأَيْمَنِ وَنَزَّلْنَا عَلَيْكُمُ الْمَنَّاءَ وَالسَّلَوىٰ ۖ كُلُوا مِنْ

dari makanlah 80 salwa dan manna kalian atas Kami menurunkan dan sebelah kanan bukit Thur samping/sebelah

طَيِّبَاتٍ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَلَا تَطْغَوْا فِيهِ فَيَحِلَّ عَلَيْكُمْ غَضَبِي ۖ

Ku kemurkaan kalian atas (dia) halal / menimpa maka nya di dalam (kalian) melewati batas jangan dan kalian Kami memberi rezeki apa yang baik-baik

وَمَنْ يَحِلُّ عَلَيْهِ غَضَبِي فَقَدْ هَوَىٰ ۖ وَإِذْ لِي لَغَفَّارٌ لِّمَنْ تَابَ

(dia) bertaubat siapa bagi Maha Pengampun benar-benar Aku sungguh dan 81 (dia) binasa sungguh telah maka Ku kemurkaan nya atas (dia) halal / menimpa siapa dan

وَعَامَنَ وَاعْمَلْ صَالِحًا ثُمَّ اهْتَدَىٰ ۚ وَمَا أَعْجَلَكَ عَنْ

dari engkau (dia) lebih cepat apa dan 82 (dia) mendapat petunjuk kemudian kebajikan/shaleh (dia) berbuat dan (dia) beriman dan

قَوْمِكَ يٰ مُوسَى ۖ قَالَ هُمْ أَوْلَآءَ عَلَىٰ أَثَرِي وَعَجَبْتُ إِلَيْكَ

engkau kepada aku lebih cepat/bersegera dan ku jejak atas (mereka) itu mereka (dia) berkata 83 Musa wahai engkau kaum

رَبِّ لِمَ تَرْضَىٰ ۖ قَالَ فَإِنَّا قَدْ فَتَنَّا قَوْمَكَ مِنْ بَعْدِكَ وَأَضَلَّاهُمْ

mereka menyesatkan dan engkau sesudah dari engkau kaum Kami menguji sungguh telah sungguh Kami maka (Dia) berfirman 84 (Engkau) rida agar Tuhanku

السَّامِرِيُّ ۖ وَرَجَعَ مُوسَىٰ إِلَىٰ قَوْمِهِ غَضْبَنَ ۖ وَسَفَّاهُ قَالَ

(dia) berkata duka-cita marah nya kaum kepada Musa (dia) kembali maka 85 Samiri

يٰ قَوْمُ أَلَمْ يَعِدْكُمْ رَبُّكُمْ وَعَدًّا حَسَنًا ۚ أَذِلَّةٌ عَلَيْكُمُ الْعَهْدُ

perjanjian kalian atas berlalu lama maka apakah yang baik suatu janji kalian Tuhan kalian (Dia) menjanjikan tidak apakah kaumku wahai

أَمْ أَرَادْتُمْ أَنْ يَحِلَّ عَلَيْكُمْ غَضَبٌ مِّن رَّبِّكُمْ ۖ وَأَخْلَفْتُمْ

kalian menyalahi/melanggar maka kalian Tuhan dari kemurkaan kalian atas (dia) halal / menimpa agar kalian menghendaki atau

مَوْعِدِي ۖ قَالُوا مَا أَخْلَفْنَا مَوْعِدَكَ ۖ بَلْ مَلَكَ مِنَّا وَلَكِنَّا حُمِدْنَا

kami dibebani tetapi kami dan kami kemauan dengan engkau perjanjian kami menyalahi/melanggar tidak (mereka) berkata 86 ku perjanjian

أَوْزَارًا مِّن زِينَةِ الْقَوْمِ ۖ فَقَذَفْنَاهَا فَكَذَلِكَ أَلْقَى السَّامِرِيُّ

87 Samiri (dia) melemparkan itu seperti maka nya Kami melemparkan maka kaum perhiasan dari beban-beban

فَ أَخْرَجَ	لَهُمْ	عَجَلًا	جَسَدًا	لَهُ خَوَارٌ	فَ	قَالُوا	هَذَا إِلَهُكُمْ
maka	mereka	anak lembu	jasad/bertubuh	nya	bersuara	maka	(mereka) berkata
(dia) mengeluarkan	bagi					inilah	tuhan
كُلٌّ	يَرُونَ	أَلَّا	يَرْجِعُ	إِلَيْهِمْ	قَوْلًا	وَالِلَّهِ	مُوسَى
88	apakah	tidak	(mereka) memperhatikan	bahwa tidak	(dia) mengembalikan/memberikan	kepada	mereka
مُوسَى	مَا	وَلَا	نَفْعًا	وَلَا	قَدْ	قَالَ	لَهُمْ
89	kemudahan	dan	tidak	kemudahan	dan	benar-benar	Harun
يَقُولُ	إِنَّمَا	فُتِنْتُمْ	بِهِ	وَإِنَّ	رَبَّكُمْ	الرَّحْمَنُ	فَ اتَّبِعُونِي
dari	sebelum/sebelumnya	wahai	kaumku	hanyalah	diuji	kalian	nyata
وَأَطِيعُوا أَمْرِي	قَالُوا	لَنْ	نَبْرَحَ	عَلَيْهِ	عَلَكَيْنِ	حَتَّى	يَرْجِعَ
90	(mereka) berkata	tidak	sekali	(kami) berhenti	atas	ny	orang-orang yang bertekun
إِلَيْهِ نَا مُوسَى	قَالَ	يَا هَرُونَ	مَا	مَنْعَهُ	كَ	إِذْ رَأَيْتَهُمْ	ضَلُّوا
91	(dia) berkata	wahai	Harun	apa yang	(dia) mencegah/menghalangi	engkau	melihat
أَلَّا	تَتَّبِعَ	نِ	أَ	وَ عَصَيْتَ	أَمْرِي	قَالَ	يَا بَنِي
93	ku	urusan	engkau	mendurhakai	maka	apakah	ku
وَلَا	بِ	رَأْسِي	إِذْ	يَ خَشِيتُ	أَنْ	تَقُولَ	فَرَّقَ
ku	kepala	dengan	jangan	dan	Israil	anak keturunan	di antara
وَلَمْ	تَرْفُتْ	قَوْلِي	قَالَ	وَ مَا	خَطْبُ	كَ	يَا سَمِيرِيُّ
94	ku	perkataan	(engkau) menjaga/memelihara	tidak	dan	95	berkata
بَصُرْتُ	بِ	مَا لَمْ	يَبْصُرُوا	بِهِ	فَ	قَبْضُ	مَنْ
aku	melihat	dengan	apa	tidak	(mereka) melihat	dengan	aku
الرَّسُولِ	فَ	نَبَذَ	ذُهَا	وَ كَذَلِكَ	سَوَّلَتْ	لِي	نَفْسِي
rasul	maka	melemparkan	dan	seperti	itu	bagi	ku
فَ أَذْهَبَ	وَ إِنْ	لَكَ	فِي الْحَيَاةِ	أَنْ	تَقُولَ	لَا	مِسَاسَ
maka	pergilah	maka	benar-benar	bagi	engkau	dalam	kehidupan
مَوْعِدًا	لَنْ	تُخْلَفَ	هُوَ	وَ أَنْظِرْ	إِلَى	إِلَهِكَ	الَّذِي
perjanjian/ancaman	tidak	sekali	(engkau) menyalahi/menghindari	dan	nyata	perhatikanlah	kepada
عَاكِفًا	لَ	نُحَرِّقَ	هُوَ	ثُمَّ	لَ	نَنْسِفَ	هُوَ
bertekun	benar-benar	membakar	nyata	kemudian	nyata	benar-benar	mengham-burkan
إِلَهُكُمْ	اللَّهُ	الَّذِي	لَا	إِلَٰهَ	إِلَّا	هُوَ	وَسِعَ
tuhan	kalian	Allah	Yang	tidak	Tuhan	melainkan	Dia
عِلْمًا	98	pengetahuan	sesuatu	tiap-tiap	(Dia) luas/meliputi	Dia	melainkan

كَذَلِكَ نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءِ مَا قَدْ سَبَقَ وَ قَدْ ءَاتَيْنَاكَ مِنْ لَدُنَّا
sisi Kami dari engkau Kami memberi sungguh telah dan (dia) berlalu sungguh telah apa berita-berita dari/sebagian engkau kepada (kami) kisahkan itu seperti

ذِكْرًا ۝۹۹ مَنْ أَعْرَضَ عَنْهُ فَإِنَّهُ يَدْعُهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَزُرًا ۝۱۰۰
100 beban/dosa kiamat hari (dia) membawa/memikul dia sungguh maka nya dari (dia) berpaling barangsiapa 99 peringatan/pelajaran

خَالِدِينَ فِيهِ ۖ وَسَاءَ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ حِمْلًا ۝۱۰۱ يَوْمَ يُنفَخُ
(dia) ditiup hari 101 beban kiamat hari mereka bagi sejelek-jelek dan nya di dalam orang-orang yang kekal

فِي الصُّورِ وَ نَحْشُرُ الْمُجْرِمِينَ يَوْمَئِذٍ زُرْقًا ۝۱۰۲ يَتَخَفَتُونَ
(mereka) berbisik-bisik 102 mata kelabu hari itu orang-orang yang berdosa (Kami) mengumpulkan dan sangkakala di

بَيْنَهُمْ إِنْ لَبِثْتُمْ إِلَّا عَشْرًا ۝۱۰۳ نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَقُولُونَ إِذْ يَقُولُ
(dia) berkata ketika (mereka) katakan apa dengan lebih mengetahui Kami 103 sepuluh melainkan kalian berdiam tidaklah mereka di antara

أَمْثَلُ هُمْ طَرِيقَةً إِنْ لَبِثْتُمْ إِلَّا يَوْمًا ۝۱۰۴ يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْجِبَالِ
gunung-gunung dari/tentang engkau (mereka) bertanya dan 104 sehari melainkan kalian berdiam tidaklah jalan mereka semisal

وَ قُلْ يَنْسِفُهَا رَبِّي نَسْفًا ۝۱۰۵ فَيَذَرُهَا قَاعًا صَفْصَفًا ۝۱۰۶
106 tanah datar kosong nya (dia) membiarkan maka 105 sehancur-hancurnya ku Tuhan nya (Dia) menghancurkan katakanlah maka

لَا تَرَىٰ فِيهَا عِوَجًا وَ لَآ أَمْتًا ۝۱۰۷ يَوْمَئِذٍ يَتَّبِعُونَ الدَّاعِيَ
penyeru (mereka) mengikuti hari itu 107 yang tinggi tidak dan yang rendah nya di dalam (engkau) lihat tidak

لَا عِوَجَ لَهَا ۖ وَ خَشَعَتِ الْأَصْوَاتُ لِـلرَّحْمَنِ ۖ وَ لَآ تَسْمَعُ إِلَّا هَمْسًا ۝۱۰۸
108 bisikan kecuali (engkau) dengar tidak maka Maha Pengasih kepada semua suara khusyuk/merendah dan nya bagi bengkok tidak

يَوْمَئِذٍ لَا تَنْفَعُ الشَّفَعَةُ إِلَّا مَنْ أَذِنَ لَهُ ۖ لِرَّحْمَنِ ۖ وَ رَضِيَ لَهَا ۖ
nya bagi (Dia) ridho dan Maha Pemurah nya bagi (Dia) memberi izin siapa kecuali syafaat/pertolongan (dia) manfaat/berguna tidak hari itu

قَوْلًا ۝۱۰۹ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَ مَا خَلْفَهُمْ وَ لَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ
Nya dengan (mereka) meliputi tidak dan mereka di belakang apa dan mereka tangan di antara apa yang (Dia) mengetahui 109 perkataan

عِلْمًا ۝۱۱۰ وَ عَنَتِ الْوُجُوهُ لِـلْحَيِّ الْقَيُّومِ ۖ وَ قَدْ خَابَ مَنْ حَمَلَ
(dia) membawa/memikul siapa (dia) rugi sungguh telah dan Yang Berdiri Sendiri Yang Hidup kepada wajah-wajah menekun/tunduk dan 110 ilmu

ظُلْمًا ۝۱۱۱ وَ مَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ وَ هُوَ مُؤْمِنٌ ۖ فَلَا يَخَافُ
(dia) merasa khawatir tidak maka orang beriman dia dan kebajikan dari (dia) mengerjakan siapa dan 111 kedzaliman

ظُلْمًا وَ لَآ هَضْمًا ۝۱۱۲ وَ كَذَلِكَ أَنْزَلْنَا ۖ فَزَعَانَا عَرَبِيًّا وَ صَرَّفْنَا
Kami menjelaskan dan bahasa Arab Al Qur'an nya Kami menurunkan itu seperti dan 112 pengurangan hak tidak dan kedzaliman

فِيهِ ۖ مِنَ الْوَعِيدِ لَعَدًا لَهُمْ يَتَّقُونَ أَوْ يُحْدِثُ لَهُمْ ذِكْرًا ۝۱۱۳
113 peringatan/pengajaran mereka bagi (dia) menyebutkan atau (mereka) bertakwa mereka agar ancaman dari nya di dalam

فَ تَعَالَى اللَّهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ وَلَا تَعْجَلْ بِالْقُرْآنِ مِنْ قَبْلِ أَنْ

bahwa sebelum dari Al Qur'an dengan (engkau) tergesa-gesa jangan dan Yang Benar Raja Allah Maha Tinggi maka

يُقْضَىٰ إِلَيْكَ وَحْيُهُ وَقُلْ رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا ۖ وَلَا قَدْ عَهْدْنَا

Kami janjikan/perintahkan sungguh telah sungguh dan 114 ilmu pengetahuan aku tambahkan Tuhanku katakanlah dan nya pewahyuan engkau kepada (dia) diselesaikan/disempurnakan

إِلَىٰ عَادَمَ مِنْ قَبْلُ فَ نَسِيَ وَلَمْ نَجِدْ لَهُ عَزْمًا ۖ وَإِذْ قُلْنَا

Kami berkata ketika dan 115 kemauan yang kuat nya bagi (Kami) dapati tidak dan (dia) lupa maka sebelum/dahulu dari Adam kepada

لِمَلَائِكَةٍ أَسْجُدُوا ۖ لَا دَمَ فَ سَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ أَبَىٰ ۖ

116 (dia) enggan/menolak iblis kecuali (mereka) bersujud maka Nabi Adam kepada bersujudlah malaikat-malaikat kepada

فَقُلْنَا يَا عَادَمُ إِنَّ هَذَا عَدُوٌّ لَكَ وَ لِي زَوْجُكَ فَ لَا يُخْرِجَنَّ كُما

kalian berdua (dia) benar-benar mengeluarkan jangan maka engkau isteri untuk dan engkau bagi musuh ini sesungguhnya Adam wahai kami berkata maka

مِنَ الْجَنَّةِ فَ تَشْقَىٰ ۖ إِنَّ لَكَ أَلَّا تَجُوعَ فِيهَا وَلَا تَعْرَىٰ ۖ

118 (dia) telanjang tidak dan nya di dalam (engkau) kelaparan bahwa tidak engkau bagi sesungguhnya 117 (engkau) menjadi celaka maka surga dari

وَ أَذَّكَ لَا تَظْمَأُ فِيهَا وَلَا تَصْحَىٰ ۖ وَسُوسَ إِلَيْهِ

nya kepada (dia) membisikkan pikiran jahat maka 119 kena panas matahari tidak dan nya di dalam (dia) merasa dahaga tidak engkau bahwa dan

الشَّيْطَانُ قَالَ يَا عَادَمُ هَلْ أَدُلُّكَ عَلَىٰ شَجَرَةِ الْخُلْدِ وَ مُلْكِ

kerajaan dan kekal pohon atas engkau (aku) tunjukkan apakah/maukah Adam wahai (dia) berkata setan

لَا يَبْلَىٰ ۖ وَ أَكَلَا مِنْهَا وَ بَدَتْ لَهُمَا سَوْآتُهُمَا وَ طَفِقَا

keduanya mulai berbuat dan mereka berdua aurat mereka berdua bagi (dia) nampak maka nya dari keduanya memakan maka 120 (dia) binasa tidak

يَخْصِفَانِ عَلَيْهِمَا مِنْ وَرَقِ الْجَنَّةِ وَ عَصَىٰ عَادَمُ رَبَّهُ فَ غَوَىٰ ۖ

121 (dia) menyesal maka nya Tuhan Adam (dia) durhaka dan surga daun dari mereka berdua atas (mereka berdua) keduanya menutupi

ثُمَّ اجْتَبَاهُ رَبُّهُ وَ تَابَ عَلَيْهِ وَ هَدَىٰ ۖ قَالَ أَهْبِطَا مِنْهَا

nya dari turunlah kamu berdua (Dia) berfirman 122 (Dia) memberi petunjuk dan nya atas (Dia) menerima taubat maka nya Tuhan nya (Dia) memilih kemudian

جَمِيعًا ۖ بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ ۖ وَ إِنَّمَا يَأْتِيَنَّكُمْ مِّنِّي هُدًى

petunjuk Ku dari kalian (dia) benar-benar mendatangi apabila maka musuh sebagian bagi kalian sebagian semua

فَ مَنْ أَتْبَعَ هَذَا يَ لَا يَضِلُّ وَ لَا يَشْقَىٰ ۖ وَ مَنْ أَعْرَضَ

(dia) berpaling siapa dan 123 (dia) celaka tidak dan (dia) tersesat tidak maka Ku petunjuk (dia) mengikuti siapa maka

عَنْ ذِكْرِي وَ إِنَّا لَ هُوَ مَعِيشَةً ضَنْكًا وَ نَحْشُرُ هُوَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ

kiamat hari nya (Kami) mengumpulkan dan sulit/sempit penghidupan nya bagi sungguh maka Ku peringatan dari

أَعْمَىٰ ۖ قَالَ رَبِّ لِمَ حَشَرْتُ نَبِيَّ أَعْمَىٰ وَ قَدْ كُنْتُ بَصِيرًا ۖ

125 seorang yang melihat aku keadaan sungguh telah dan buta aku Engkau mengumpulkan mengapa Tuhanku (dia) berkata 124 buta

قَالَ كَذَلِكَ أَتَتْكَ ءَايَاتُنَا فَنَسِيَتْ هَٰؤُلَاءِ ذَٰلِكَ الْيَوْمَ تُنْسَىٰ ۝١٢٦	126	(engkau) dilupakan	hari	itu	seperti	dan	nya	engkau	melupakan	maka	Kami	ayat-ayat	engkau	(dia)	mendatangi	itu	seperti	(Dia)	berfirman				
وَكَذَٰلِكَ نَجْزِي مَنْ أَصْرَفَ وَلَمْ يُؤْمِنْ بِ ءَايَاتِ رَبِّهِ ءَ وَ لَ عَذَابُ الْآخِرَةِ		akhirat	azab	benar-benar	dan	nya	Tuhan	ayat-ayat	dengan	(dia)	beriman	tidak	dan	(dia)	melampaui	batas	siapa	(kami)	membalas	itu	seperti	dan	
أَشَدُّ وَأَبْقَىٰ ۝١٢٧		kurun/generasi	dari	mereka	sebelum	Kami	membinasakan	berapa banyak	mereka	bagi	(Dia)	menjadi petunjuk	tidak	maka	apakah	127	lebih kekal	dan	lebih/sangat	keras			
يَمْشُونَ فِي مَسْكِنِهِمْ ۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَ ءَايَاتٍ لِّ ذَوِّىِ ٱلْأَلْبَٰبِ ۝١٢٨	128	pengertian/fikiran	yang	mempunyai	bagi	tanda-tanda	benar-benar	itu	pada	sesungguhnya	mereka	tempat tinggal	di	(mereka)	berjalan								
وَلَوْ لَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَ كَانَ لِرِزْمَا وَ أَجَلٌ مُّسَمًّى ۝١٢٩	129	yang	ditentukan	ajal/waktu	dan	yang	mendapat hukuman	adalah	benar-benar	engkau	Tuhan	dari	(dia)	lewat/terdahulu	perkataan/ketetapan	tidak	seandainya	dan					
فَ أَصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَ سَبِّحْ بِ حَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ		matahari	terbit	sebelum	engkau	Tuhan	pujian	dengan	bertasbihlah	dan	(mereka)	katakan	apa yang	atas	bersabarlah	maka							
وَ قَبْلَ غُرُوبِ هَٰؤُلَاءِ ۚ وَ مِنْ ءَانَآءِ ٱلَّيْلِ فَ سَبِّحْ وَ أَطْرَافِ ٱلنَّهَارِ لَعَلَّكَ		engkau	supaya	siang	di ujung	dan	bertasbihlah	maka	malam	bagian/waktu	dari	dan	nya	terbenam	sebelum	dan							
تَرْضَىٰ ۝١٣٠ وَ لَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ إِلَىٰ مَا مَتَّعْنَا بِهِ ءَازُوجًا مِّنْهُمْ زَهْرَةَ		bunga/kembang	mereka	dari	pasangan-pasangan	nya	dengan	Kami	memberi kesenangan	apa	kepada	engkau	kedua mata	(dia)	benar-benar meluas	jangan	dan	130	(engkau)	rela/senang			
ٱلْحَيَاةِ ٱلدُّنْيَا ۚ نَفْتِنَا فِيْهِ ءَ وَ رِزْقُ رَبِّكَ خَيْرٌ وَ أَبْقَىٰ ۝١٣١ وَ أَمْرٌ أَهْلَكَ		engkau	keluarga	suruhlah	dan	131	lebih kekal	dan	lebih baik	engkau	Tuhan	rezeki	dan	nya	di dalam	mereka	(Kami)	menguji	untuk	dunia	kehidupan		
بِ ٱلصَّلَاةِ وَ أَصْطَبِرْ عَلَيْهَا ۚ لَا نَسْأَلُكَ رِزْقًا نَّحْنُ نَرْزُقُكَ ۚ وَ ٱلْعَقَبَةُ		akibat	dan	engkau	(Kami)	memberi rezeki	Kami	rezeki	engkau	(Kami)	minta	tidak	nya	atas	berteguhlah/bersabarlah	dan	sholat	dengan					
لِ ٱلْمُتَّقَىٰ ۝١٣٢ وَ قَالُوا لَوْ لَا يَأْتِيَنَا بِ ءَايَةٍ مِّنْ رَبِّهِ ءَ أَ وَ لَمْ تَأْتِ بِهِمْ		mereka	(dia)	mendatangi	tidak	dan	apakah	nya	Tuhan	dari	ayat	dengan	kami	(dia)	mendatangi	tidak	seandainya	(mereka)	berkata	dan	132	ketakwaan	bagi
بَيِّنَةٍ مَّا فِي ٱلصُّحُفِ ٱلْأُولَىٰ ۝١٣٣ وَ لَوْ أَنَّا أَهْلَكْنَا نِسَاءَ هَٰؤُلَاءِ		siksa	dengan	mereka	Kami	membinasakan	bahwa	kami	seandainya	dan	133	pertama/dahulu	kitab-kitab	dalam	apa yang	bukti nyata							
مِّنْ قَبْلِهِ ءَ لَ قَالُوا رَبَّنَا لَوْ لَا أَرْسَلْتَ إِلَيْنَا رَسُولًا فَ نَتَّبِعْ		(kami)	mengikuti	maka	seorang	rasul	kami	kepada	Engkau	mengutus	tidak	seandainya	kami	Tuhan	(mereka)	berkata	benar-benar	nya	sebelum	dari			
ءَايَاتِكَ مِنْ قَبْلِ أَنْ نَّذِلَّ وَ نَخْزَىٰ ۝١٣٤ قُلْ كُلُّ مُتَرَبِّصٍ فَ تَرَبَّصُوا ۚ		(mereka)	tunggulah	maka	menunggu	masing-masing	katakanlah	134	(kami)	bernoda/rendah	dan	(kami)	hina	bahwa	sebelum	dari	engkau	ayat-ayat					
فَ سَ تَعْلَمُونَ مَنْ أَصْحَابُ ٱلصِّرَاطِ ٱلسَّوِيِّ وَ مَنْ أَهْتَدَىٰ ۝١٣٥	135	(dia)	mendapat petunjuk	siapa	dan	sama/lurus	jalan	pemilik	siapa	(kalian)	mengetahui	akan	maka										

Riwayat Hidup Penyusun

Nama Lengkap : Norma Arbia Juli Setiwan

Tempat dan Tanggal lahir : Wonosobo, 31 Juli 1970

Alamat sekarang : Jl. H. Sinda II No. 120 RT 10 RW 04 Kelurahan Beji Kecamatan Beji Depok, Jawa Barat Indonesia.

Pendidikan :

1. TK LSD Tanjung Pandan Belitung
2. SD N 33/SD Pekauman 6 Tegal
3. SMP N 1 Slawi
4. SMA N 1 Yogyakarta

Pekerjaan : Wiraswasta

SINOPSIS

Buku Belajar Bahasa Arab Melalui Al Qur'an ini merupakan buku yang akan membantu pembaca mengenal kosa kata bahasa Arab yang dipakai di dalam Al Qur'an. Sebagai Kitab Suci yang menjadi pedoman bagi Umat Islam, tentu sudah menjadi kewajiban bagi setiap muslim untuk memahami dan mengerti makna yang ada di dalamnya. Oleh karena kitab Al Qur'an diturunkan dalam bahasa Arab, maka mempelajari bahasa Arab dapat menjadi prasyarat bagi umat Islam untuk dapat memahami Al Qur'an dengan benar. Ayat-ayat di dalam Al Qur'an diurai menjadi kata-kata yang menyusun ayat tersebut dan setiap kata diberikan arti yang paling mendekati. Perulangan kata adalah hal yang sangat lumrah dalam sebuah kalimat, hal ini juga terdapat di dalam Al Qur'an, bahkan ada kelompok kata yang banyak diulang-ulang di dalamnya. Bukan tanpa maksud jika perulangan itu terjadi tetapi ini menjadikan pembaca akan lebih sering menemukan kata-kata yang sama dan mengingatnya. Dengan mengacu pada Mushaf Madinah ayat-ayat yang disajikan dalam buku ini mengikuti standard yang umum di pakai oleh kaum Muslimin di dunia Islam umumnya, meskipun ada beberapa perbedaan dengan penulisan pada Mushaf resmi dari departemen Agama, namun perbedaan tersebut tidak terlalu mencolok sehingga tetap mudah dipelajari dan dipahami oleh mereka yang belum terbiasa dengan Mushaf Madinah. Dengan membaca buku ini pembaca akan dapat mendalami lebih lanjut makna dari ayat-ayat di dalam Al Qur'an.

AMANAH MEDIA

Email : amanahmedia@gmail.com

Wa: 08980614109